



**UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO**

**PROGRAMA DE MAESTRÍA
FACULTAD DE BELLAS ARTES**

TESIS

**EVOLUCIÓN DE LAS CANTADERAS COMO EVENTO FOLKLÓRICO EN
PROVINCIAS CENTRALES: COCLÉ, HERRERA, LOS SANTOS
Y VERAGUAS, DE 1950 A LA ACTUALIDAD**

PRESENTADA POR

DÍDIMO ELIÉCER CHÁVEZ GÓMEZ

C.I.D. 6-713-2248

VERAGUAS, 2019

2 Obsequio del autor

10 SEP 2020

ST

DEDICATORIA

A mi hija, Lía Zaeth, quien ha venido a llenar mi vida, inspirándome a seguir siempre hacia adelante sin detenerme

A mis padres, Miguel Chávez y Uvenseslada Gómez, quienes me enseñaron con amor cada paso que debía dar Además, fueron mis modelos a seguir en valores y trabajo

A mi esposa, Daysi Higuera, por ser la compañera en todo momento Por tener paciencia.

A mis hermanos, por ser esas voces de ánimo cuando sin fuerzas me sentí débil Sirva, a la vez, para su ejemplo cuando se quiere, se puede

Con amor,

Dídimo

AGRADECIMIENTO

Al Todopoderoso, por iluminar siempre mi camino y bendecirme con la familia que tengo A Él toda la gloria

Con profundo amor, a mis padres y demás familiares, quienes nunca me dejaron solo en cada momento de mi vida

De manera especial, a mi asesor, profesor Rolando Rosales, por sus orientaciones, con el que logro hacer realidad uno de mis anhelos más importantes. Además, al Coordinador Alonso Núñez, los maestros Abdiel Ortiz, Axel Ureña, Julio Zamora

Al maestro Orlando Cornejo, por sus atinadas orientaciones

A todos mis compañeros de folclor, por su amistad y compañía, animándome siempre con este objetivo profesional

Eternamente gracias

ÍNDICE DE CONTENIDO

	<i>N° Página</i>
RESUMEN	XI
ABSTRACT	XII
INTRODUCCIÓN	XIII
CAPÍTULO I: PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	16
1 1 Planteamiento del problema.	17
1 2 Justificación de la investigación	20
1 3 Antecedentes	23
1 4 Objetivos de la investigación	24
1 4 1 Objetivo general	24
1 4 2 Objetivos específicos	25
1 5 Alcance y limitaciones	25
1 6 Definiciones de términos	26
CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO	28
2 1 Historia de las cantaderas	31
2 1 1. Origen	32
2 1 2 Evolución de las cantaderas.	33
2 1 3 Décima	41
2 1 4 Ejecución de los instrumentos	44
2 1 5 Introducción de nuevos instrumentos	49
2 1 6 Estilos de interpretación y modalidades de las cantaderas	52
2 1 7 Personajes o aristas destacados de las cantaderas	55
2 2 Poetas y cantadores	58
2 2 1 Poetas	58

2.2.2	Cantadores	59
2.2.3	Trovadores poetas	62
2.3	Músicos	64
2.3.1	Guitarristas	66
2.3.2	Mejoraneros.	70
2.3.3	Violinistas	70
2.4	Empresarios y organizadores de eventos	74
2.4.1	Empresarios.	75
2.4.2	Organizadores de eventos	76
2.5	Emisoras y locutores	79
2.5.1	Emisoras..	79
2.5.2	Locutores	80
2.6	Torrentes	81
2.6.1	Tonos menores	85
2.6.2	Tonos mayores	86
2.6.3	Tonos foráneos	86
2.7	Sitios o toldos	87
2.7.1	Toldos antiguos	88
2.7.2	Toldos actuales	89
CAPITULO III: MARCO METODOLÓGICO.		93
3.1	Tipo de investigación	94
3.2	Población y muestra del estudio	94
3.2.1	Población.	94
3.2.2	Muestra	95
3.3	Hipótesis	95
3.4	Sistema de variables	96
3.4.1	Independiente	96
3.4.2	Dependiente	96

3 5	Definición operacional de las variables	96
3 6	Descripción de los instrumentos	97
3 7	Tratamiento de la información	99
CAPÍTULO IV: ANÁLISIS DE RESULTADOS		100
4 1	Análisis de la encuesta	101
4 2	Análisis de las entrevistas	115
4 3	Análisis de la observación	123
CONCLUSIONES		126
RECOMENDACIONES		129
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS		131
ANEXOS		134

ÍNDICE DE TABLAS

	<i>Nº Página</i>
TABLA Nº1 DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO, SEGÚN ASISTENCIA A TARDES DE CANTADERAS	101
TABLA Nº2 DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN, SEGÚN FRECUENCIA CON LA QUE ASISTE A TARDES DE CANTADERAS	102
TABLA Nº3 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN EDAD	103
TABLA Nº4 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN CATEGORÍA	104
TABLA Nº5 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN CONSIDERACIÓN DE VARIACIÓN .	105
TABLA Nº6 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN EL ASPECTO QUE MÁSHA VARIADO EN LAS TARDES DE CANTADERAS	106
TABLA Nº7 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN EL ASPECTO QUE MÁS SE CONSERVA EN LAS TARDES DE CANTADERAS.	107
TABLA Nº8 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN OPINIÓN SOBRE LA IMPROVISACIÓN	108
TABLA Nº9 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN SI LAS VARIACIONES EN LAS TARDES DE CANTADERAS REPRESENTAN UNA PÉRDIDA DE LA AUTENTICIDAD COMO FIESTA FOLCLÓRICA DE LAS PROVINCIAS CENTRALES	109
TABLA Nº10 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN OPINIÓN SOBRE INCURSIÓN DE LAS MUJERES EN LAS TARDES DE CANTADERAS	110

ÍNDICE DE ILUSTRACIONES

Ilustración 1	Gabriel Villarreal, ejecutor del socavón y la mejoranera	36
Ilustración 2	Dídimo Chávez, con su Mejoranera	46
Ilustración 3	Dídimo Chávez, con su Guitarra	52
ilustración 4	José A Broce B con su Violín	54
Ilustración 5	Panorama de tardes de cantaderas del trovador herrerano	6060
Ilustración 6	Miguel Rivera y Antonio Vásquez, trovadores reconocidos	688
Ilustración 7	El acompañamiento de los músicos, guitarrista y violinista	6969
Ilustración 8	El guitarrista Alexis Huertas (derecha), acompañando a Kiko Rodríguez (izquierda)	7272
Ilustración 9	El guitarrista Gonzalito González	7373
Ilustración 10	Edwin Zeballos, gran expositor de la guitarra en las tardes de cantaderas	7474
Ilustración 11	El maestro José A Broce B. y Dídimo Chávez	7777
Ilustración 12	Mujeres que interpretan instrumentos musicales en tardes de cantaderas Kenia Soto, Luris Villarreal (única violista) y Daira Bultrón	7979
Ilustración 13	Armando Aizprúa, Edy Cárdenas y el poeta de La Mata (Zacarías Marín), con Lin Maure en su cumpleaños	8282
Ilustración 14	Publicidad aparecida en años lejanos en El Cosita Buena	8484

RESUMEN

La investigación acerca de la evolución de las cantaderas, como evento folklórico en provincias centrales de 1950 a la actualidad, presenta diversos puntos significativos del desarrollo de las Cantaderas, de 1950 a la actualidad, lográndose plasmar diferentes aspectos en la interpretación de la décima, la actitud del trovador, la ejecución de los instrumentos, los escenarios, las emisoras, los locutores, los promotores de eventos y otros elementos de gran relevancia para el folclor panameño, dignos de conocimiento por ser parte de las raíces que caracterizan la idiosincrasia del pueblo

El estudio utiliza los pasos del método científico, con un diseño descriptivo y de campo que llevan a obtener el objetivo mayor, que es dar a conocer diferentes factores de las cantaderas, que han llevado a esta faceta del sentir panameño a un sitial preponderante muy aceptado. Lo que permite que las nuevas generaciones sigan cultivándolas, unida al desarrollo de nuevas perspectivas en modos y formas musicales, sin que por ello pierda lo autóctono, ya que la esencia es la décima y las coplas cantadas, acompañadas por instrumentos tradicionales

Palabras Claves: Cantaderas, Décima, Faceta, Folclor, Toldo, Torrente, Toque

ABSTRACT

The investigation about the evolution of the cantaderas, as a folkloric event in central provinces from 1950 to the present, presents several significant points of the development of the Cantaderas, from 1950 to the present, being able to capture different aspects in the interpretation of the tenth, the troubadour's attitude, the execution of the instruments, the stages, the broadcasters, the announcers, the promoters of events and other elements of great relevance for Panamanian folklore, worthy of knowledge for being part of the roots that characterize the idiosyncrasy of the people

The study uses the steps of the scientific method, with a descriptive and field design that lead to obtain the major objective, which is to make known different factors of the cantaderas, which have led to this facet of Panamanian feeling to a preponderant seat very accepted. What allows the new generations to continue cultivating them, together with the development of new perspectives in musical ways and forms, without for that reason losing the autochthonous, since the essence is the tenth and the song sung, accompanied by traditional instruments

Key Words: Cantaderas, Tenth, Facet, Folclor, Awning, Torrent, Touch

INTRODUCCIÓN

La décima en Panamá tiene sus orígenes con la llegada de diferentes culturas al istmo. Se ha arraigado en las tradiciones y costumbres que forman parte de la identidad, como país multicultural. Es una combinación de diferentes culturas foráneas que, en el presente, son objetos de estudio, con el fin de conocer la esencia como patria y las raíces del orgullo que embarga el pertenecer a esta tierra.

La exposición del tema no pretende ser concluyente, pero sí aportar al conocimiento de la evolución de las cantaderas, que no queden en el olvido y se luche para su presentación sea valorada y acogida por las nuevas generaciones, ante la gran influencia de otros géneros musicales importados. Así, aunque lo foráneo ejerza su efecto en la ciudadanía, la décima cantada siga formando parte de la ideología vernácula.

La estructura del trabajo comprenderá cuatro capítulos con puntos y subpuntos, que se desarrollan de manera minuciosa, sin perder de vista nuevas perspectivas que puedan surgir, debido a las influencias a las que se expone la música panameña, en los últimos tiempos y con las que puede perder su autenticidad con el transcurrir de los años. Estos cuatro aspectos son: Aspectos Generales de la Investigación cuyos elementos básicos son el punto de partida, el Marco Teórico, que es la base bibliográfica de los contenidos, el Marco Metodológico, que presenta la población, la muestra, tipo de diseño y otros.

El cuarto capítulo, es la Presentación de Resultados, que consiste en el análisis de los datos de la encuesta aplicada a sujetos de estudio, la entrevista e informaciones producto de las observaciones directas o vivencias propias. Al final, se hacen las conclusiones, las recomendaciones, así, como las referencias bibliográficas y los anexos.

De allí, que se presente este trabajo con datos recogidos entre los que ejecutan el verso cantado, o sea los trovadores, sus acompañantes (mejorneros, guitarristas y violinistas), empresarios y público gustoso de estos eventos que se realizan en las provincias centrales Coclé, Herrera, Los Santos y Veraguas.

Se resalta el trabajo delicado, proponiendo como futuro profesional del área, la relevante importancia que toman las actuaciones de los modelos a seguir en pro de las nuevas generaciones con relación al folclor panameño, dándose la inminente necesidad de enfrentar la aculturación con modelos extranjeros y capitalistas existentes en estas regiones.

CAPÍTULO I

PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1. Planteamiento del problema

La cantadera se ha considerado siempre parte del folclor panameño. Aunque, con el pasar de los años ha presentado diversos cambios en sus proyecciones y aspectos como: las aptitudes musicales en la ejecución de los instrumentos de cuerda (guitarra, mejoranera, violín), la interpretación del verso cantado y el desarrollo del evento, siguen siendo parte esencial de la tradición, del quehacer en la campiña y el sentir del hombre interiorano.

La mejoranera, como a veces se le llama, en la actualidad, está siendo objeto de nuevas tendencias artísticas apoyadas por la popularidad de músicos mejoraneros y programas televisivos, en los cuales se le utiliza y realza: semilla de Cantores (Producida por MEDCOM, a través de su canal Telemetro), El Reto de Trovadores (Producida por Televisora Nacional) y el Festival Nacional de la Mejoranera de Guararé(Urriola, 2010). Ello podría representar el que las nuevas generaciones no conozcan sus raíces, puesto que pudiera estar revestida de tendencias foráneas en distintos aspectos.

El estudio,propicia que se interrogue sobre cómo se diferencien aspectos en las tardes de cantaderas, desde 1950 hasta la actualidad. Tal es el ejemplo que para 1950 los intérpretes de la guitarra y la mejoranera, se proyectaban sentados sobre un taburete y esa forma duró por décadas, pero ahora no se aprecia de ese modo. Hoy día, hay quienes hacen es alarde de sus destrezasy

habilidades, como es el anexar dos guitarras españolas al evento netamente folclórico y permanecer de pie en las tarimas. Con el pasar de los años todos los guitarristas optaron por seguir esta ejecución (de pie) ante el público, lo que se conserva todavía (Huertas, 2018)

Por otro lado, el instrumento de cuerda llamado guitarra, en la década 90, apareció por primera vez en las cantaderas, acompañado por un pedal de efecto, que se usa en otros géneros musicales. Desde ese entonces, las cantaderas tuvieron innovaciones representativas que reflejan un avance técnico y muy trascendental en los eventos o fiestas pueblenas. Frente estos nuevos aparatos tecnológicos, habrá que revisar si lo folclórico se conserva o no, aunque la esencia es la décima propia del hombre del campo, que resalta la temática de su quehacer cotidiano, ideales de superación y amor a la tierra que lo vio nacer.

La evolución en los estilos de cada guitarrista, acoplados al canto de cada trovador, sigue en avance y se corre el riesgo de perder lo pueblerino, lo tradicional. Aunque es importante resaltar que, los cantadores de décima, acompañados por los acordes musicales de la mejoranera, en las cantaderas de las fiestas aldeanas, son plenas manifestaciones de virilidad y de colorido, es la fiesta por excelencia y el escenario, donde se descubren todas las intimidades de su presencia integral (Zárate & Pérez, 1999)

A la par de cambios de aptitud musicales de la misma ejecución, se encuentran otros relacionados con los empresarios y organizadores del evento, como ha sido el hecho de no seguir lo reglamentario en los torrentes (lo que era tradicional), ya que ahora se estila iniciar en algunas ocasiones, con los torrentes que el empresario o el público quiere escuchar, cuestión que pudiera parecer a investigadores como el de este trabajo, una forma de atentar contra la originalidad de las tardes de cantaderas

Por lo anterior, se pretende responder a la interrogante principal

- ¿Qué diferencias existen en la interpretación vocal, la ejecución de los instrumentos, los escenarios, los organizadores y otros aspectos de las tardes de cantaderas en las provincias centrales de 1950 a la actualidad?

También, se pretende responder a otras preguntas que se hacen en subproblemas, como es

- ¿Se observa de 1950 a la actualidad, el aculturamiento que atenta contra la originalidad de las tardes de cantaderas en las provincias centrales?
- ¿Cuáles son las causas de que las tardes de cantadera hayan variado de 1950 a la actualidad?
- ¿Quiénes son los representantes más conocidos de las tardes de cantadera de 1950 a la actualidad al ejecutar la décima, interpretar un instrumento o promocionarlas?

- ¿Qué riesgos a futuro pueden presentar las tardes de cantadera como fiesta autóctona y folclórica de los pueblos de provincias centrales?

1.2. Justificación de la investigación

Las tardes de cantaderas forman parte esencial del folclor panameño, desde antes de 1950. Actualmente, se mantienen vigentes aunque otros consideran que no, es decir, sus opiniones es que son fiestas para negocio perdiendo su autenticidad como parte del folclor Dichos eventos, desde un inicio fueron fiestas pueblerinas, y hoy día son objetos de cambios que han repercutido en su originalidad Tal es el caso, de que antes iniciaban en horas tempranas, pero ahora prácticamente se comienzan de noche, incursionando en lo nocturno y no vespertino (Sanjur, 2018)

La esencia central del canto, en la cual los trovadores interpretaban de forma sencilla su saloma y el verso, acompañados de una sola guitarra o mejoranera, pese a conservarse muchas veces, ha variado Hoy, aunado a esto, se proyectan con canciones típicas o foráneas para llamar la atención y, muchas veces, para complacer al espectador o público, olvidándose de algunas normas enmarcadas en lo tradicional

Además, se han introducido otros instrumentos, como el violín, en grabaciones digitales se aprecian el bajo, la flauta, el piano y otros, que restan lo autóctono o tradicional. La formalidad de las indumentarias de los artistas cantadores y guitarristas, también, ha variado mucho desde sus inicios en las presentaciones de las cantaderas; hoy día no se conserva, sino que cualquier vestuario es usado.

Estos y otros factores son objeto de estudio y de valoración para folcloristas e investigadores de las tardes de cantaderas en las provincias centrales. De allí, que el estudio aportará a la población perseverante o interesada en el tema, el conocimiento que tiene esta faceta del folclor y la riqueza de la naturalidad del hombre panameño, pese a las variaciones o cambios introducidos, preservando en su esencia lo característico y alegre de su ser. Servirá, además, de punto de referencia a otros estudios relacionados y que brindan elementos preponderantes a la cultura musical y general de Panamá.

Al estar relacionada estrechamente con dos líneas de acción, "Música como parte del sistema cultural y la sociedad panameña" y "Música, innovación y tecnología", la investigación adquiere más valor, ya que busca resaltar y dar a conocer a la sociedad actual y futura, que pese a algunos riesgos, producto de la evolución con pasos agigantados de las cantaderas, de mediados del siglo XX a

la actualidad, puede conservarse la esencia folclórica musical. Se considera que dichas variaciones han ido de la mano con los avances tecnológicos, que aportan al desarrollo y profesionalismo en la ejecución de instrumentos musicales, como la guitarra y la mejoranera, ya que hoy se presentan con efectos modernos. Todo lo que transforma el modo de interpretar la décima por el trovador, el comportamiento del público y el ambiente o contexto, mas no la identidad del sentir regional.

La investigación resalta diversos puntos significativos del desarrollo de las Cantaderas, de 1950 a la actualidad, lográndose diferenciar aspectos en la interpretación de la décima, la actitud del trovador, la ejecución de los instrumentos, los escenarios, las emisoras, los locutores, los promotores de eventos y otros elementos de gran relevancia para el folclor panameño, dignos de que se conozcan por ser parte de las raíces que caracterizan la idiosincrasia del pueblo.

El estudio pretende que las nuevas generaciones presten interés al desarrollo de una de las modalidades del folclor panameño: la Cantadera. Es claro que al reconocer lo autóctono se cuida, conserva y cultiva por ser parte del ser. Esto se puede lograr si se presta atención a la importancia que tienen diversos factores, que durante el estudio, se darán a conocer.

De igual manera, se desea resaltar la evolución de las cantaderas, en cuanto a limitaciones y ventajas que presenta, desde 1950 a la actualidad. Variaciones diversas motivadas por un contexto cultural que exige cada vez más. Allí, la comprensión de que estos eventos no escapan de los avances científicos y tecnológicos, cambiando su forma original, pero no por ello deja de ser tradicional o folclórica.

1.3. Antecedentes

Esta investigación, cuya base está en el desarrollo de las cantaderas, en provincias como Coclé, Herrera, Los Santos, y Veraguas, de 1950 a la actualidad, tiene antecedentes que sirven de base a las diversas informaciones vertidas en torno a ella. Algunas de ellas y que sirven de antecedentes más cercanos, se reconocen los aportes del musicólogo Narciso Garay, el folclorista Manuel F. Zárate, así como algunas investigaciones más recientes que como lo son:

- *Guararé Cofre de tradiciones en Veraguas*, del insigne Olmedo Carrasquilla. Aquí se recogen elementos trascendentales de las costumbres y tradiciones de Los Santos, referentes al uso de instrumentos de cuerda. (Carrasquilla, 2004)
- *La mejoranera, instrumento folclórico panameño, su historia, evolución y método teórico-práctico de enseñanza y aprendizaje*, trabajo de grado de

Rolando R Rosales U , en Santiago de Veraguas, que refleja un estudio minucioso histórico y educativo relacionado a la enseñanza de torrentes para la ejecución de la mejoranera(Rosales, 2010).

Además, se encuentra *Antecedentes históricos, evolución y cantadores más sobresalientes de las tardes de cantaderas en la provincia de Veraguas*, elaborada por el profesor Orlando Cornejo, que permite conocer los torrentes y sus adornos, a través de partituras (Cornejo, 2009)

Estos trabajos investigativos, que se han realizado en pos del enriquecimiento del folclor panameño, han contribuido con el avance y la respuesta a muchas interrogantes que se han dado en el transcurso del tiempo. Se relacionan con el estudio, debido a la necesidad de que las nuevas generaciones conozcan la importancia de las tardes de cantaderas en el folclor panameño.

1.4. Objetivos de la investigación

1.4.1. Objetivo general

- 1 Analizar la evolución de las cantaderas como evento folklórico en provincias centrales Coclé, Herrera, Los Santos y Veraguas, de 1950 a la actualidad

1.4.2. Objetivos específicos

1. Revisar la evolución de las tardes de cantaderas, de 1950 a la actualidad, en las provincias centrales de la República de Panamá.
2. Diferenciar los elementos tradicionales con los modernos, referentes a las variaciones que se han dado en las tardes de cantaderas, de 1950 a la actualidad, en las provincias centrales.
3. Elaborar un compendio de artistas que han aportado cambios significativos en la ejecución de instrumentos, guitarra, mejoranera, violín, para el enriquecimiento de las tardes de cantaderas, de 1950 a la actualidad, de las provincias centrales.
4. Identificar algunos riesgos a futuro que pueden presentar las tardes de cantaderas por las variaciones, como fiesta autóctona y folclórica de los pueblos de provincias centrales.

1.5. Alcance y limitaciones

El trabajo pretende dar a conocer a todo el país los trovadores, guitarristas, instrumentos y otros aspectos, que pueden diferenciarse de las tardes de cantaderas de 1950 a la actualidad en las provincias centrales: Coclé, Herrera, Los Santos y Veraguas, para su debido conocimiento.

Las primordiales limitantes están en que las provincias centrales están distantes entre ellas, el recorrido fue largo y cansón, con precipitaciones de las lluvias que impidieron muchas veces la investigación. Además, las entrevistas a trovadores y guitarristas estuvieron determinadas por un tiempo, que a veces no fue el que se deseaba. Igualmente, muchos datos dependen de la subjetividad, dada su procedencia: sujetos de la muestra.

1.6. Definiciones de términos

- 1 **Cantaderas:** Término popular del folclor panameño, donde se asocia a los trovadores y guitarristas vernaculares de la décima cantada.
- 1 **Listeos:** Adornos o registros que se ejecutan en diferentes torrentes, propios de cada intérprete.
- 2 **Décima:** Estrofa constituida por 10 versos escrita poéticamente, actualmente se usa esta palabra con el sentido específico de décima espinela o espinela, del poeta Vicente Espinel.
- 3 **Mejoranera:** Instrumento tradicional de cuerda muy popular en Panamá, autóctono originario de las provincias centrales.
- 4 **Rasgueo:** Es un concepto comúnmente asociado a la guitarra y la mejoranera, consiste básicamente en el acto mediante el cual se provoca la vibración de dos o más cuerdas simultáneamente.

- 5 **Folclor:** Conjunto de costumbres y tradiciones propias de un pueblo o región o de un país, también, se define como la expresión de la cultura de un pueblo determinado
- 6 **Trovador** Poeta medieval cuyos orígenes estaban en la Provenza francesa, su poesía, a diferencia del juglar, era elaborada y minoritaria, de tema generalmente amoroso y dedicada a reyes, nobles y grandes señores
- 7 **Torrentes:** Es el argot popular interiorano, acompañamientos melódicos, armónicos de la guitarra y la mejoranera, en los que el trovador expresa su sentir a través de la décima cantada
- 8 **Rudimentario** Sencillo, se limita a los aspectos básicos y elementales
- 9 **Toque** Forma de identificar en las tardes de cantaderas al guitarrista y su estilo propio, también, se le llama a los contratos de cada intérprete de la guitarra o mejoranera

CAPÍTULO II
MARCO TEÓRICO

Este capítulo, presenta generalidades históricas de las tardes de cantaderas de 1950 a la actualidad. Así, se reconoce que las manifestaciones folclóricas de un pueblo muestran lo autóctono de la cultura de sus primeros pobladores. Pese a que pasan generaciones, se conserva la esencia y no desaparece aunque se integran nuevos recursos o se den las innovaciones. Así, ha sucedido con las tardes de cantaderas, ya que su desarrollo actual presenta variedades, si se le compara a como era en sus inicios, pese a ello, trovadores, poetas, violinistas, guitarristas y otros, se han encargado de mantenerlas vivas y llevarlas más allá de las fronteras istmeñas.

Las cantaderas, siendo fiel reflejo de la expresión del hombre y la mujer de la campiña, se convirtieron en símbolo de lo verdaderamente panameño. En sí, fueron el cultivo de la décima y la copla, principales poesías populares de esta tierra centroamericana y, con el reconocido avance de los medios de comunicación, como radio, TV, computadoras, amplificadores, etc., su incursión e influencia en la sociedad son innegables.

La décima cantada por trovadores, y acompañada por instrumentos tradicionales de cuerda, viene a formar parte de ese arte musical, que presenta sonidos y silencios utilizando los principios de ritmo, melodía y armonía, que definen una combinación, cuyo resultado es atractivo, de lo contrario no sería más que ruido (Vallés, 2012).

Para la década de los 90, este arte era gustado a la clase popular, y podría decirse no gustaba a todo el mundo; mas, hoy se observa su auge en todo tipo de público, gustoso de las tardes de cantaderas y, en especial de las provincias centrales: Herrera, Los Santos, Coclé y Veraguas. De estos lugares, existen quienes la cantan, la componen y ejecutan instrumentos que acompañan a un ritmo único.

Si se analiza desde un punto de vista histórico-musical la décima cantada ha sido siempre atrayente al oído, por tener un sonido que cautiva y hace prestar atención, y puede agregarse que, al hombre que trabaja duro con su machete y morral, libera de tensiones y se produce bienestar con ella. Este sentirse bien con la reproducción de sonidos agradables al oído, es lo que hace entender por qué el hombre panameño, desde tiempos pasados ha hecho uso de la copla y la décima, elevándola a un arte propio.

Las tardes de cantaderas reflejan la armonía que hasta ahora ha transcurrido con giros diferenciados, pero gustando cada día, tanto que se ha convertido en un gran negocio y es vista en casi toda clase de actos: religiosos, sociales, culturales, comerciales. Para producirlas se han necesitado instrumentos peculiares, pero hoy día con los modernos sintetizadores, siguen siendo tradicionales.

Lo anterior, refleja que el aprecio por este tipo de arte hace que todos los músicos tengan la misma postura, en la atención y aprecio a instrumentos. Y qué decir de las voces de aquellos intérpretes que son acompañados por un violín o una guitarra, de allí nacen grandes maestros que enseñan a tremendos alumnos, cuya emoción no pueden negar ante la satisfacción de llevar cultura y tradición a todas partes, convirtiéndose muchas veces en una combinación de actividad económica, sin olvidar la afición.

2.1.Historia de las cantaderas

Las tardes de cantadera tienen la décima cantada como elemento primario y, según es una composición que llega a Panamá, luego de su peregrinaje en América desde la época de la conquista y descubrimiento. La primera clasificación se refiere al origen hispano medieval de la Décima Glosada que se da en la cultura árabe y es una combinación de canto y poema. Además, se nota el gran interés del Concilio de Valladolid por esta expresión y el cultivo de la forma estética que se presentaba en las altas esferas cultas de Alonso X, quien se vanagloriaba de cultivar la poesía popular (Rodríguez, 2010).

Como se observa, la décima desde épocas remotas era producto de una experiencia diaria y una necesidad social en el caso de los juglares, cuyo oficio se desarrollaba y se nutría del pueblo. En Panamá, se siguió considerando una escritura poética que se alimentó del diario vivir y, en consecuencia, mantuvo

perfecta conexión con su aspecto antiguo, solo que fue llevada a escenarios diversos que hoy son diferenciados

La madre patria, España, fue para el Istmo la cuna de la décima, de manera que en tiempos de la colonia se difundió entre los pueblos de Centroamérica, Suramérica, El Caribe y gracias a estos colonizados, en el interior del país lo adoptaron como parte del folclor, siendo las provincias centrales el lugar donde tuvo mayor auge(Jaén, 2010)

2.1.1. Origen

Las tardes de cantaderas nacen en la campiña ante el trabajo del hombre con la poesía denominada “décima”, que como se evidencia vino a la América con todos aquellos españoles que llegaron con la conquista, en la cual se conocían individuos de diferentes labores curas, soldados, empresarios, aventureros, etc. Era una poesía en forma escrita y oral, culta y vulgar o plebeya, pero ciertamente llegó con el romance, con la copla y otra forma de estrofa, pero es la que más difusión tuvo en el campesinado(Zárate, 1998)

Una observación clara en cuanto al origen es que la distribución geográfica no es igual, puesto que no lo es ni la densidad de la población, ni la naturaleza étnica. Por las referencias que se tienen del Darién, Bocas del Toro y Colón, que en esas provincias no se conoce la tradición de componer y cantar

décimas, aunque sí la exposición en diferentes toldos o lugares de fiesta. En Chiriquí existe, pero circunscrita a ciertos sectores de la población; abunda un poco más en Veraguas y Coclé, pero también se delimita a regiones y a grupos particulares. Sólo en las provincias de Los Santos y Herrera se da el cultivo de la décima sobre toda la superficie, desde los lugares más urbanizados hasta los más dispersos

2.1.2.Evolución de las cantaderas

Las tardes de cantaderas son una tradición que se arraigó en la gente del campo, pero que hoy alcanza a todas las esferas sociales. Se trata de una actividad cuyo horario en los últimos años se ha ido corriendo hacia la noche, y en ocasiones es seguida de un baile con música de acordeón. Este no es patrimonio exclusivo de alguien, no se pretende que la clasificación sea algo original. Antes bien, como dice Zárate & Pérez (1999), se sabe que tiene precedentes en la historia de la poesía castellana peninsular, tanto popular como erudita, clásica o moderna.

La cantadera es la interpretación de décimas, escritas previamente o improvisadas en el momento, por parte de dos o más cantadores de mejorana. Estos artistas cantan al ritmo de distintos torrentes, dependiendo de la ocasión, el tema de la décima y los estilos personales de los cantadores. Es muy común que los cantadores se enfrasquen en una controversia, es decir, que alternen

cantando versos en los que compiten mediante ocurrencias chistosas. Esto divierte mucho a los presentes por temas de todo tipo.

Estas tardes de cantaderas son la exposición alegre, festiva y regional, que presenta la décima cantada, que nace de la inspiración de los compositores, los cantadores o trovadores la memorizan y tratan de buscar el mejor estilo melódico que se forma al tocar una serie de acordes consecutivos con la guitarra. Este estilo melódico se conoce como Torrente (que puede ser tradicional o nuevo) y es el que acompaña el canto de los versos o décima escrita. Actualmente y en ocasiones se introduce el violín como acompañante de la guitarra, pero anteriormente el instrumento de cuerda que se utilizaba solamente era la mejoranera (Granados, 2009).

Muchas personas que viajan al extranjero señalan que donde más se canta la décima es en Panamá, pero esto ocurre debido a que empresas cerveceras y licoreras, toman como punto principal lo que se conoce como las Tardes de Cantaderas para ejecutar el canto de la décima a través de los trovadores, que en otros países les llaman troveros y en el caso de Cuba, canturías. Puede decirse que la promoción de venta de licor hace que en cada pueblo de Panamá y, en especial en la región de Azuero y Veraguas, sea donde más se canta. Lo que no indica que sean los lugares donde más se consuma cervezas, vino o tragos fuertes (Guerra & Bonilla, 2015).

Hay que señalar que en este tipo de evento no es tan necesario libar licor, pero no se puede ocultar que en toda actividad festiva sale a relucir y es más que todo para pasar un rato ameno se puede asistir a una cantadera sin tomar licor y disfrutar de un verso bien cantado, acompañado de instrumentos tradicionales y gozar de esa costumbre. Así, se recuerda que en el folclor todo es espontáneo, según las necesidades del hombre y el momento que vive.

La dimensión poética de las tardes de cantaderas tiene la décima improvisada en la actualidad, más aún, la importancia de la función social y cultural que cumple en los pueblos es importante que, posiblemente, no tenga parangón en ninguna otra parte del mundo. Y no es una mera frase ampulosa (Trapero, 2008). Se convierte en una realidad, que lleva a la conclusión que sólo los grupos de población, donde predomina fuertemente el elemento hispánico, o por lo menos su influencia espiritual, se hallan identificados con el amor a estas composiciones (décimas).

Las cantaderas de mejorana en Panamá, surgieron con el nombre de Velorios Cantaos, por allá en 1949 esto era muy común. Eran noches de velación a un santo patrón de un pueblo, pero cantando dos varones que amanecían interpretando en los torrentes las diversas modalidades de temas, divinos, chisterías, ciencias, astronomía, historia, toda la noche uno detrás del

otro(Giono, 2017). Según, improvisaban en los torrentes apropiados y con versos aprendidos que era la verdadera esencia de la ocasión.

Sobre lo anterior, refiere también el Sr. Gabriel Villarreal, ejecutor del socavón y la mejorana, que desde los 7 años, que escuchó por primera vez el armonioso sonido de la mejorana empezó su amor por las cantaderas. Según, todo sucedió en el Velorio de La Cruz, que organizaba Saturnino de La Cruz, un tío suyo.

Ilustración 1 Gabriel Villarreal, ejecutor del socavón y la mejoranera



A los 15 años, en 1949, justo en el Primer Festival Nacional de la Mejorana lo presenta Teodolinda Zarsavilla, acompañado de los mejoraneros,

Pedro Vásquez y Esteban Rodríguez, sus primeros maestros. A partir de 1950 hasta 2006, con 56 años se dedicó a tocar en eventos folclóricos. Se dice que el canto de la décima en sus inicios no era tal y como se le conoce hoy, era una actividad no programada, sino espontánea que podía iniciar en cualquier lugar, solo era necesario la presencia del ejecutante de la bocona para que inmediatamente se acercara alguna persona que quisiera cantar (Cornejo, Antecedentes históricos, evolución y catadores más sobresaliente de las tardes de candadera en Veraguas, 2009)

Se puede mencionar entre esos cantadores más sabidos a Federico Molina, que además construía boconas hechas de palo de cortezo. No existía paga, micrófonos, equipos de sonido, tarima, radio, animador, solo quedaba la satisfacción de entonar versos salidos del alma y el aplauso de un público satisfecho y un trago de aguardiente.

Por el desarrollo de la radio y otros aparatos, como los micrófonos, los velorios y los cantos en las plazas, se convirtieron en cantaderas y luego en Tardes de Cantaderas, que eran bonitas y cautivadoras de la gente. Los empresarios fueron a través de los años menospreciando esta modalidad del folclor, ya que los mejoraneros y trovadores no son bien pagados. Los cantadores no son como los de antes y ya quedan pocos de los viejos y buenos.

cantadores Los únicos buenos de verdad que quedaban eran Bolívar Barrios, Min Acevedo y Toñito Vargas (Castillo, 2018).

Las cantaderas no son como antes A muchos empezó a gustar a medida que fue desarrollándose, desde el año 1978 Algunos hacen referencia a cuando Don Bolívar Barrios (en ese tiempo apodado, el Trueno De La Cocobola) hacía un bonito espectáculo con Toñito Vargas y Min Acevedo, con guitarras como la de Chilo (de pie) Castillo, Edwin (Búho de oro) Cevallos, Avilio Nieto o Eddie Sucre, por ejemplo Las transmisiones empezaban a las cuatro de la tarde y se recuerda que muchos abuelos perdían la señal en el viejo radio de baterías y muchos adolescentes empezaron a asistir a las cantaderas en vivo, en la Llave de Oro, en Los Campeones, en el Orgullo de Azuero, en el Cosita Buena, por mencionar algunos jardines, que ya ni existen(Vega, 2015)

Los temas expuestos en aquellos años eran de esos que no daban pie a querer ni tomarse un trago, con tal de no perderse ni un solo detalle del tema, casi siempre muy bien contestado en la línea del exponente Se aprendía mucho de las cantaderas, se recuerda el tema de Trigonometría que le puso Miguelito Rivera a Min Acevedo, hace casi veinte años ya, era una bonita improvisación la de Min

Esas cantaderas de altura se extrañan Como también los temas de chacotería del Negro Agustín Rodríguez, o los de Filosofía de Juan Díaz Se sabe que en las controversias los trovadores se cuidaban de no decir una palabra soez Hay que hacer llegar el sentir a los empresarios y a los mismos trovadores , exhortándoles a los compositores de décimas que se ilustren más en los temas que desarrollan, para que el contenido de sus temas sea agradable, educativo y ayuden a culturizar los hijos, que al fin de cuentas son la prolongación de la misma cultura (Pérez, 2007)

Los medios de información jugaron un papel protagónico en cada evento de cantadera, porque hermanados con las empresas licoreras salen a relucir las grandes carteleras sobre todo de las fiestas patronales de las diferentes regiones, que es donde se dan la mayor cantidad de cantaderas En la radio, porque transmiten estos eventos y le dan cabida dentro de su programación diaria y en la televisión porque vemos hoy en día programas que resaltan el folclor a través del canto de las décimas y la organización de concursos muy gustados por el público, como el Reto de Trovadores y Semillas de Cantores (Cornejo O , 2010)

Se resalta que estos concursos tienen su parte positiva porque promueven la décima, a los cantantes y detrás de toda esa actividad hay una cantidad considerable de personas que se benefician directa o indirectamente

Últimamente, se evidencia también, que se cantan tamboritos y cumbias dentro de una cantadera y aunque hace vivir momentos inolvidables, no tiene el verdadero valor a las tradiciones. Mucha gente que conoce y que gusta de esta faceta folclórica comenta que para escuchar tamboritos, mejor esperan los carnavales (Domínguez, 2013)

Las tardes de cantaderas en Panamá tienen diferentes matices y dimensiones producto de su desarrollo y evolución. En el entorno no escapa tampoco a los aportes de otras culturas ya que este país, desde tiempos inmemorables ha sido de paso y de estadía para otras culturas. Y se sabe que, en sus inicios la expresión cantada eran momentos de diversión personal para disfrutar y expresar momentos del diario vivir, no mediaba el aspecto económico, más bien era un encuentro entre el intérprete y su espíritu a lo que se definiría como catarsis espiritual.

Si se recuerda, en las primeras cantaderas no se cobraba por participar en ellas, actualmente se cobra la entrada, la mesa, las sillas y el orinal. En cuanto al segmento de la controversia, este es muy interesante dentro de la cantadera y que gusta mucho al público, sin embargo, debe mejorarse en ciertos aspectos, ya que está algo desgastada y que muchos señalan que hay ocasiones en que los cantadores no tienen qué decir debido a la gran cantidad de eventos en los que participan.

2.1.3. Décima

La gran influencia de los escritos del español Vicente Espinel, que ejerció en su época, aunque ya otros habían escrito en dicha modalidad, resaltó la décima como una creación estética, ya que le dio el toque literario y el verso octosílabo. Por ello, fue conocida como espínela y Lope de Vega y otros la usaron en sus diversas composiciones. Fue traída a Panamá a raíz de la conquista, como se ha visto en la historia y el origen de las tardes de cantadera, según Cornejo (2009).

Esta poesía fue conformando una identidad llena de desventuras en las tierras panameñas, descubiertas por hombres de un lejano mundo de lenguas romances, transportada en galeones de los conquistadores, como dice Rodríguez (2010) y se arraigó más en el interior del país, porque a los hombres de la campaña gustó mucho para expresar sus penas y deseos de superación ante los latifundistas que se levantaban ante el poder económico.

La décima es traída con las costumbres, la idiosincrasia y religión de los colonizadores, en especial aquellas que resaltaban alguna alabanza a la Virgen María, dada la imposición de la línea católica por los conquistadores de América. Tal era el caso como establece el educador, folclorista, escritor y periodista Olmedo Carrasquilla (2005), quien recuerda que sus abuelos enseñaban una

oración y decían que había que rezarla para estar en paz con Dios y dormir tranquilos

Así, con el transcurrir del tiempo la décima va apareciendo en los escenarios cristianos, públicos, en presentaciones culturales, en las veladas pueblerinas, en los famosos Velorios De allí, aparece una que, según Cornejo (2009) no era décima, sino oración, pero está la esencia

Bendita sea tu pureza,
eternamente lo sea,
pues todo un Dios se recrea,
en tan grandiosa belleza,
a ti celestial princesa,
Virgen sagrada María,
te ofrezco desde este día,
alma vida y corazón
mírame con compasión,
no te apartes madre mía (p 21)

Al observar el panorama se aprecia que la décima inicia en la edad media cuando algunos jóvenes tomaban versos hablados o semicantados y los adaptaban a instrumentos de cuerda, creando sonidos agradables Igual pudo usarse para la queja, para la alabanza, y se mostró perfecta para la controversia, la burla, y mortal para la sátira, y cantarina para el canto, e intimista para el amor Diez versos que podían convertirse en poema Y es en esta disposición de

los versos que le dio Espinel, de las rimas, de las pausas, de los períodos sintácticos (abba ac cddc), en donde radica la polifacética función de la décima, inigualable si se compara con otras estrofas(Trapero, 2008)

Las décimas son composiciones que constan de diez versos. Ellas tienen rima, métrica y sentido. Deben rimar los versos uno, cuatro y cinco, los versos dos y tres, los versos seis, siete y diez, y los versos ocho y nueve. La métrica se refiere a las sílabas de cada verso, que cada uno es una línea y son octosílabos, es decir, constan de ocho sílabas. Sin embargo, hay versos que contienen nueve y diez sílabas. Esto es aceptable por la sinalefa, recurso literario en algunos casos. Sobre el mismo tema sigue diciendo Mariano Jaén (2010)

La sinalefa se forma cuando una palabra termina en vocal y la siguiente comienza con otra vocal, por lo que esas sílabas se cuentan como una sola, poéticamente hablando. Esto depende de los acentos de las vocales involucradas. También existen líneas o versos que sólo tienen siete sílabas. Esto sucede cuando la última palabra del verso es aguda. Si se compone una décima y uno de los versos termina con una palabra aguda, y el mismo contiene ocho sílabas, el trovador no tendría suficiente tiempo para terminar la línea con elegancia, por lo que pierde el compás de torrente.

Está claro que la décima nace de la inspiración de los compositores. Los cantadores la memorizan y tratan de buscar el mejor estilo melódico, que se forma al ejecutar con la guitarra. Este estilo melódico es el denominado Torrente (que puede ser tradicional) y es el que acompaña el canto de los versos o décima escrita. Actualmente se acompañan de instrumentos de cuerda, como la guitarra, la mejorana, el violín, aunque anteriormente no se utilizaban todos ellos.

2.1.4. Ejecución de los instrumentos

La reducida audiencia ante la que se presentaba el cantor, cuando se daban las tardes de cantaderas, solo requería la templanza de la guitarrita mejoranera o el socavón, las que para tener suficiente sonoridad debían tener un templado muy alto a las cuerdas de tripa, significaba un gran esfuerzo y resistencia.

A medida que fue pasando el tiempo, en las tardes de Cantadera, se utilizaron diversos instrumentos de cuerda, entre los que destaca la Guitarra Española y la Mejorana. También, en algunas ocasiones se utiliza el violín como acompañante con el fin de brindar al público un evento más dinámico y vistoso.

- **Mejoranera y el socavón**

La Mejorana y el Socavón de 5 y 4 cuerdas respectivamente, están hechos de madera trabajada con un formón. Se pueden confeccionar con diferentes tipos de madera como el cedro amargo, cedro espino, el quira, el frijolillo, el jamaico y el espavé, según el maestro Manuel Zárate.

Hasta el presente no se ha esclarecido cuál pueda ser el origen del nombre mejorana, aplicado a este instrumento del folclor panameño. Como se sabe, es el nombre de una planta herbácea de muy grata esencia que se da en países sudeuropeos (por consiguiente, en España). Este nombre no se usa en ningún otro instrumento alguno en España u otro país de América.

La mejorana reviste aproximadamente la forma de guitarra, pero es más pequeña que ésta, algo más fina. Tiene un cuello muy corto, que cabe casi todo en una mano y la parte superior de la caja o "pecho", es más angosta que la inferior o "barriga". La tapa y el fondo de la caja "resonadora" son planos y paralelos. El cuerpo resonador tiene forma de ocho alargado. Esta guitarrita mide de 55 a 60 cm de largo, hay ejemplares más pequeños y también un poco más grandes. Según Zárate, es afinada en diferentes templos, constituida por cinco cuerdas y es uno de los instrumentos más importantes de la música folclórica de Panamá.

Ilustración 2Dídimo Chávez y su mejorana.



Sobre el nombre de socavón no hay una explicación satisfactoria. Algunos piensan, que dicha denominación está relacionada con el modo de construirlo, el cual es idéntico al de la mejorana. Para ello, el campesino da primero la forma de la guitarra al trozo del árbol y luego lo "socava", por medio del escoplo, hasta dar a la caja ya sus paredes las dimensiones convenientes. La caja lleva una tapa hecha de madera de balsa, con la boca pequeña situada un poco más arriba del centro y el puente sobre el centro de la "barriga" (Wikipedia, 2016)

El campesino llama a la cejuelas (clavijas) y caballito al puente, Cejilla, puente y clavijas son hechas de madera muy dura (guayacán, mirto o naranjillo). Las clavijas usan huequitos, pero el puente no. Las cuerdas, que son cuatro, se atan a éste directamente y eran, en un principio, de fibras secas de un bejuco, también de crines, más tarde se usaron las de tripa y últimamente se usan las de nylon, que han resuelto definitivamente el problema de la resistencia y duración.

Los trastes son de "hilo de cuerda" encerado, simplemente atados, lo cual permite moverlos a voluntad para mantener ajustadas las notas, cuando se producen imperfecciones por causa del envejecimiento de la madera. Se acostumbra pasarle un cordón para colgarla al hombro y tocar holgadamente, y como rasgo de coquetería se adorna el clavijero con un lazo de cinta roja.

Para el acabado se le lija simplemente Algunos mencionan una costumbre añosa de escoger la madera, que en el árbol recibe el sol de la mañana Dicen que son más sonoros los instrumentos sacados de esa parte(Zárate, La décima, 1995)

La mejorana tiene cinco cuerdas y el socavón cuatro En la mejorana la tercera cuerda se para con una en octava alta o "requinta" Ello hace que se pueda considerar la mejorana, en realidad, como una guitarra de cuatro órdenes, tanto como el socavón, que tiene solo cuatro cuerdas

Según, las dos guitarritas campesinas son de cuatro órdenes, una con cuatro cuerdas simples y la otra con tres simples y un par en octava Tiene dos temples fundamentales y el socavón tiene uno Estos temples tienen nombres característicos de inexplicada significación En la mejorana al uno se le llama temple "Por 25" y al otro temple "Por 6", según el maestro de música Cornejo

Por lo que respecto al temple fundamental del socavón, no se le conoce nombre especial La afinación es pues, un poco "al capricho", pero dentro de ciertos límites aconsejables por la capacidad de las voces, según Manuel Zárate (1995)

Temple básicos de la mejorana.

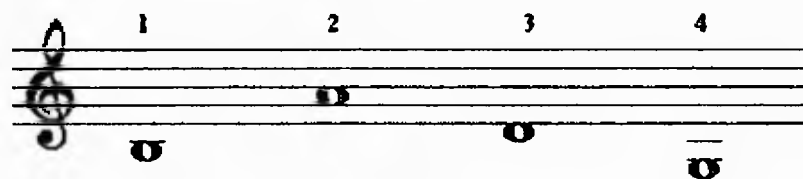


Temple "por seis", de la Mejoranera



Temple "por veinticinco" de la mejoranera

Temple básico del socavón.



La referencia de estos instrumentos del folclor en sus ramas literaria y musical, en Veracruz y en todos los distritos, menos la región indígena, se han cultivado con la décima. Para ello, la guitarra mejoranera y el llamado socavón,

se le conoció en Calobre, en Las Palmas, en la Mesa, en Atalaya en Santiago, y en Río de Jesús. El violín llamado rabel, el rústico violín que los españoles dejaron, tuvo vida tanto en Santiago, como en Atalaya, Cañazas, La Mesa y Calobre, incluso en la región cordillerana, llamada Chitra, en los Valles de Cañazas y la Calovébora (de referencia histórica de Chang Marín)

2.1.5. Introducción de nuevos instrumentos

Tradicionalmente el acompañamiento musical en tardes de cantaderas viene dado por la mejoranera, aunque en las últimas décadas se ha popularizado la guitarra española. También, se ha introducido el violín por parte de algunos músicos y cantadores, pero se debate su validez en este género.

Hoy con la modernidad técnica se dan los cantores de "micrófono", como los denominan los tradicionales, quienes se valen de los distintos aparejos de modulación de la voz, entonces esto se amarra a la guitarra de seis cuerdas, cuya diversidad tonal permite mayor adecuación, sin obligar al cantor a reventarse el pecho, como antes (Changmarín C., 1995 págs. 189 y 190)

Las Cantaderas ya para el 2000 consideraron de lleno la incorporación del violín que acompaña al cantor, aunque para algunos es algo inventado, ya que la tradición no lo incluía en el canto de la mejorana. En la actualidad, la mayoría

de la exposición de la décima está acompañada por este instrumento y la guitarra

- **La guitarra española.**

Es un instrumento musical de cuerda pulsada, compuesto de una caja de madera, un mástil sobre el que va adosado el diapasón o trastero-generalmente con un agujero en el centro de la tapa (boca). Sobre el diapasón van incrustados los trastes, que permiten las diferentes notas. Su nombre específico es guitarra clásica o guitarra española. Ha sufrido variaciones en su forma a lo largo de los siglos. Además, del número de cuerdas, las variaciones del instrumento, han surgido para adaptarlo a las necesidades del intérprete hasta adoptar la forma actual (Wikipedia, 2016)

Básicamente, la guitarra está compuesta por la caja de resonancia, el mástil, el puente, el diapasón los trastes, las cuerdas y el clavijero. Fue utilizada principalmente como instrumento de acompañamiento y principalmente con la técnica del rasgueado

Ilustración 3, Dídimo Chávez con su Guitarra.



Las cuerdas reciben cada una el nombre de una nota musical para facilitar su afinación universal:

- La primera cuerda, MI
- La segunda cuerda, SI
- La tercera cuerda, SOL
- La cuarta cuerda, RE
- La quinta cuerda, LA
- La sexta cuerda, MI

A esta forma de afinar se le llama “por unísonos” pero también se puede afinar “por armónicos” o combinar ambos métodos.

- **El Violín**

Posiblemente su lugar de origen fue Italia, aparecido entre los siglos XVI y XVII. Consta principalmente de una caja de resonancia que posee elegantes y hermosas formas

ergonómicas, está constituida por la tabla armónica y de fondo, las cubiertas laterales o aros y la tabla superior o tapa armónica, que se encuentra horadada simétricamente y casi en el centro por dos aberturas de resonancia llamadas “oídos” o “eses”, actualmente llamadas “efes” (Wikipedia, 2015)

En el interior se encuentra una pequeña barra cilíndrica de madera dispuesta perpendicularmente entre la tapa y la tabla armónica. Del lado contrario y a lo largo de la cara interna de la tapa se encuentra la barra armónica. Por fuera, la caja de resonancia se continúa por el mango que concluyen en un clavijero, en las que se insertan las cuerdas anudadas y tensionada para cada cuerda y es rematada por la voluta. Sobre el mango se ubica el diapasón del violín que suele ser de ébano. Sobre la tapa se encuentra el puente, el cual mantiene elevadas las cuatro cuerdas (Wikipedia, 2015)

Ilustración 4 José A. Broce B. con su Violín.



Y se dice que se ha dejado de lado a la mejoranera y con equipos sofisticados de sonido, se está afectando la voz de los cantadores, debido al alto volumen y los altos tonos de los torrentes, compiten con la voz del cantador y le roban 'la voz cantante', como si su función no fuera, la de acompañar al cantador o trovador con su instrumento, nunca opacarlo (Domínguez, 2013), situación que debe cuidarse, toda vez que desea conservarse como elemento del folclor panameño

2.1.6. Estilos de interpretación y modalidades de las cantaderas

Sobre las primeras cantaderas se recuerda que a la mejoranera se le amarraba un micrófono para emitir el sonido un poco distorsionado en las consolas o equipo de sonidos, posteriormente con la aparición de la guitarra, a ésta se le incorporaba un micrófono más moderno con mejor calidad de sonido, conectado directamente a la consola quien era manejada por técnico en sonido, cabe destacar que para ese tiempo no existía los pedales de efecto y el guitarrista demostraba sus destrezas sin el apoyo de dichos pedales. En cuanto al horario originalmente iniciaban a las 2 de la tarde y actualmente inician a las 6 de la tarde

Pero, ante todo, se interpreta como un "Complejo cultural", muy por encima de lo que previsiblemente pudo imaginar su autor al crearla. Porque en

la actualidad, y contemplando el mapa total, que comprende las regiones centrales, como Coclé, Herrera, Los Santos y Veraguas, la décima vive en tres manifestaciones bien diferenciadas, aunque a veces los límites definitorios entre ellas puedan resultar artificiosos

- a Como estrofa o poemade la poesía «cult», escrita, fundamentalmente en la lírica
- b Como poesía oral, popular, convertida en tradición, tanto en función de estrofa suelta para la lírica, como en serie para la poesía narrativa Y aún la décima ha llegado a ocupar en exclusiva en los tiempos modernos la función de la glosa
- c Como poesía improvisada, siempre (o preferentemente) cantada y convertida en género folclórico del país (Trapero M , 2001, p 2)

Tiene un conjunto de modalidades temáticas, que es una clasificación creada por el folclorólogo panameño, Manuel Zárate (1995), sobre la base de sus observaciones del contenido de las décimas cantadas por los campesinos panameños

- **A lo divino** Comprende temas o motivos de orden religioso y los referentes a la historia sagrada Entre los primeros se encuentran cantos y verdaderas oraciones, alabanzas o loas a Dios y a Jesús, a la Virgen y a los santos Los que se nutren de la historia sagrada versan muy particularmente sobre la vida y más que todo, sobre la pasión del

Salvador y las penas o dolores de la Virgen María Abundan dentro del mismo género las composiciones que hacen fantásticos inventarios de las reliquias, amuletos y prendas sagradas que dice poseer el cantor

- **De argumento** Décimas cuyos temas y contenidos expresan “saber”, ya sea adquirido por trasmisión o producto de la reflexión propia En el saber adquirido figuran los conocimientos que dan la geografía, las ciencias naturales, las matemáticas, la gramática, la historia, la medicina y numerosas artes prácticas El saber producto de la propia reflexión y experiencias del poeta, incurre de lleno en lo que es la crítica social y política, en la moral, y en suma, recoge todos los aspectos de la filosofía popular Indicaremos más adelante los procedimientos mediante los cuales adquieren los poetas sus conocimientos por trasmisión
- **Chistoso** Los cantantes y compositores reúnen bajo este rubro, todas las décimas que cultivan “la chistería” Como bien puede sospecharse, se trata en ellas de motivos jocosos o picarescos y la principal intención de ellas es hacer reír Sin embargo, contienen esas décimas las variantes y elementos más inesperados
- **De amores** Inspiran o dan vida a las décimas de este grupo los motivos que nacen de la pasión amorosa y peripecias ajenas, las reflexiones que el amor y sus vaivenes sugieren, las andanzas que conducen al

despertar, curso y fin de la experiencia amorosa Este grupo es variado y extenso, como corresponde al vital motivo que lo alimenta

- **Controversia** Es la modalidad favorita del público, conocida popularmente como el "mano a mano" de las cantaderas Se deja para el final, consiste en un encuentro entre dos o más cantantes de décimas para probar la superioridad improvisadora de uno frente al otro, generalmente son temas para desprestigiar a su contendor con su rima, convirtiéndose en una verdadera batalla poética
- **Otros** El que los rimeros temas sean de predilección no implica que no haya otros que salgan a la luz en la cantaderas

2.1.7. Personajes o artistas destacados de las cantaderas

La concurrencia a locales que presentan tardes de cantadera, como evento folclórico, más si se exponen a verdaderos cantadores, con sus salomas personales y apropiadas para cada torrente, se disfruta de manera diferente, pese a que los guitarristas (de guitarras españolas) han acaparado los escenarios de las cantaderas populares

Muchos folcloristas todavía comentan los personajes o artistas destacados en las tardes de cantadera, tales son los tiempos en que los inmortales José del Carmen González, con su guitarra encordada a la "zurda" y

Enrique "Quique" Subía acompañaban con sus guitarras españolas a Sombrero Pinta'o Rodríguez, al poeta Severino Medina de Lajas Afuera, a Min Acevedo, a Juan "Al fogón le falta leña" Garrido, a Bolívar "Pecho de acero" Barrios, a don Alfonso Martínez Rivera, a Eleuterio Pipe Collado, entre muchos otros, quienes llenaban los escenarios de aquel entonces, según Velásquez A (2005)

En el canto de las décimas, el primer tema que pegó en la radio fue "Regalo de Navidad", de Severino Medina, cantado por el inmortal José del Carmen González. Así se abrió la puerta grande a los compositores de cumbias y décimas que enriquecieron el pentagrama panameño

Se destaca que, aunque casi todos los participantes de estos eventos eran santeños, herreranos, veraguenses y coclesanos, no utilizaban la mejoranera de forma habitual, tanto Quique como José del Carmen, respetaban las voces de los cantadores y se limitaban a acompañar al cantador, no a competir con su voz

De esa forma, aun con guitarra española, permanecía intacta la forma original de cantar la mejorana (Jaén, 2010). Por ello, es importante establecer que el cantador, como artista, no solo debe tener dominio del tema, debe musicalizar con su voz el torrente que ejecuta, para eso el acompañamiento de mejoranera o socavón es imprescindible pues, la guitarra española, solo permite desarrollar acordes en las diferentes notas, no así lo que ocurre con la

mejoranera que musicaliza en cada pisada, siguiendo al cantor; y viceversa. Un trovador nato debe saberse más de trescientas décimas para cuando le soliciten temas.(Díaz, 2018).

Ilustración 5 Panorama de tardes de cantadera del trovador herrerano Agustín Rodríguez (Q.e.p.d.)



Ante un registro del músico, el cantor podía procurar "transportar" la voz hacia las notas que le indicaba el mejoranero. En ese arte, Agustín Rodríguez padre y Min Acevedo fueron un portento; de los cantores actuales, a Jorge Batista, Tano Mojica, Armando Aizprúa, Agustín Rodríguez hijo y Edy Cárdenas;

en Guararé con frecuencia se escuchaba al desaparecido Ceferino "Fefe" López, haciendo gala de ese dominio en el canto, igual como hoy aún lo practican allá Jacinto "Chinto" Vergara y Héctor "Tito Pito" González (Jaén, 2010)

No debe dejarse por fuera a gente como Bernardo Cigarruista, Eleuterio "Pille" Collado, Chico Ergao de Macaracas, Teódulo Batista, Quime Vásquez, y aunque algunos cantaron en tarimas y otros no, en el campo femenino no se ha mencionado a Chenda Castillo, Nilsa Polo, Meche Acevedo, Damaris Pérez Y no se duda que existan otros valores tanto retirados como nuevos en esta expresión vernacular tan panameña, razón por la que se seguirá investigando, a través de entrevistas, este tema interesante

2.2. Poetas y cantadores

Un poeta es un escritor dedicado a la producción de poesías Hay quienes consideran que la mejor es, hasta cierto punto, eterna y universal, y que trata de temas comunes a todo ser humano, otros están más absortos en sus cualidades particulares, personales y efímeras o simplemente lingüísticas Por extensión, se llama también poeta a todos los escritores artísticos, para diferenciarlos de los escritores de ensayos, periodistas y de otras disciplinas que trabajan con la palabra escrita (Jaén, 2004)

2.2.1. Poetas

Los poetas son aquellos hombres y mujeres que, mediante la creación poética, se inspiran y producen extraordinarias obras artísticas (Frías, 2015) Entre los principales poetas se encuentra Carlos Francisco Changmarín, ampliamente reconocido como el compositor de décima en Panamá Su interés en este campo está relacionado a su investigación, sobre folclor y promovió el reconocimiento de esta forma de expresión de las personas del campo por más de medio siglo

Este fue el principal coordinador de las delegaciones de Veraguas en el Festival Nacional de la Mejorana (desde 1950), es el único compositor que ha publicado tres libros que tratan con la composición de la décima, así como sus recopilaciones (Wikipedia, 2015) Sus escritos retratan la lucha de clases y la búsqueda de la justicia social de sus compatriotas y de la clase popular del mundo

De allí, que el trabajo de Chang Marín mezcla usualmente las descripciones del campo y la belleza de la vida sencilla con humor y optimismo con las conclusiones y el tono de la revolución proletariada Esto hace su trabajo muy popular entre las clases medias intelectuales y las clases trabajadoras, específicamente los campesinos (personas del campo), quienes se identificaron con su personalidad y su lenguaje, otros poetas reconocidos a nivel nacional

tenemos Luis Cholo Bernal, Carlos Lee Lastra, Octavio Tavito Ochoa, entre otros

2.2.2. Cantadores

Entre los primeros cantores veraguenses se señala a Hermenegildo Cisneros, apodado en sus inicio como "La biblioteca humana" posteriormente Agustín Rodríguez lo apodó "El tigre que come Gente" fue estandarte, ya que fue uno de los grandes cantadores en Panamá, tomando en cuenta que no tenía una gran voz, sin embargo se preparó con muchos temas que causaron una grata impresión entre el público. Esta actuación de Hermenegildo permitió abrir senderos a otros cantores.

Aunque los primeros eran más cultos que los actuales, siguen conservando diversos elementos tradicionales. Los antiguos sabían muchos versos y actualmente muchos repiten los mismos versos. El cantador estudiaba mucho y se preparaba para el compromiso, no improvisaba. Se consideraba que una de las formas de mejorar es presentado décimas de argumento, donde el cantante tiene que prepararse y dejar a un lado la ofensa y la vulgaridad(Vargas, 2017)

Al respecto, el Instituto Nacional de Cultura (INAC) homenajeó a siete trovadores, considerados de los mejores. Entre ellos Quico Rodríguez, Tano Mojica, Yayita Munillo, Moyo Cisneros, Frank Gutiérrez, Mary Morales y Toñito Vargas, ya que según se reconoce la labor de los trovadores, porque han dado su vida a ese género musical. Además, han hecho una gran labor con Panamá, muestra de ello es que cada uno tiene más de 30 años de trayectoria (Broce, 2015)

Cada día aumenta el número de jóvenes talentosos que incurren en el ámbito de las cantaderas, motivados por la industria televisiva, que en los últimos años ha impulsado esta rama del folclore, mas, hay una diversidad de cantores que se dedican a alegrar a los gustosos de la décima. Entre ellos, se encuentran

- Antonio "Toñito" Vásquez "El Tigrillo Sabanero"
- Salustiano Mojica "La Piraña de Soná"
- Ilaria "Yayita" Murillo
- Sebastián "Chang" García
- María del Milagro Marín
- María del Carmen Marín

Muchos otros son, además de cantadores, poetas, por lo que se anotan entre los poetas y trovadores, tal como son los casos de Zacarías Marín, Hermenegildo Cisneros, Arnoldo Díaz, Arcadio Camaño, Enrique Quique Jordán

Otra lista de cantores y cantoras de la décima a la vieja usanza, según Rodríguez (2010)

- Benjamín Acevedo
- Mechi Acevedo
- Fernando Cigarrista
- Alfred Barrios
- Udaura Saucedo
- Juan Gamdo
- Juan Andrés Castillo
- Quince Vásquez
- Segundo Pérez
- Anselmo Villarreal
- Raúl Vital
- Severino Medina
- Ítalo Herrera
- Bolívar Barrios
- Teodoro Batista
- Manuel Barrios
- Efraín Gutiérrez
- Elías Saavedra
- Rodolfo Espino
- Miguel Villareal

2.2.3. Trovadores poetas

Los trovadores son tanto hombres como mujeres, que con voz melodiosa, entonan una saloma y en diferentes torrentes cantan las hermosas

composiciones de los poetas, sin demeritar la capacidad que muchos tienen de improvisar en la décima como recurso para responderle al contrario, en una especie de duelo o contrapunto artístico, que tanto gusta, sobre todo, porque la controversia es parte de la identidad como Nación explica Frías Nolasco (2015)

Panamá, en especial las provincias centrales, posee una gran cantidad de trovadores, que exponen sus talentos en las cantaderas y que dependiendo de su trayectoria y destreza son catalogados como profesionales de la décima. Entre los principales y más reconocidos trovadores poetas que escriben sus propias composiciones y las cantan, se mencionan a

- Dayra Moreno, conocida también como "La Muñeca que Canta y Encanta"
- Victoria Raquel Castillo "La Reyna de los Cantores"
- Miguel Antonio Rivera "El Águila de Azuero"
- Antonio Vargas "El Jilguero de La Miel"
- Bebito Vargas "El Gorrión de la Montaña"
- Avelino Montenegro "El Jaguar Cocaleño"
- Prudencio Ramos "El Gavilán Montañero"
- Armando Aizprúa "La Voz Potente de Herrera"
- Rafael (Lili) Samaniego "El Guardián de la Bahía"
- Miguelito Cano "El Corazón de Azuero"

- Fran Gutiérrez "La Estaca de Guayacán"
- Edy Cárdenas "El León de la Montaña"
- Richard Rodríguez "El Cantor Sentimental"
- Rubén Moreno "El Invencible Herrerano"
- Atanasio Ojo "El Trovador Herrerano"
- Ernesto Ojo "El Justiciero"

Estos son solo algunos de los trovadores, que se conocen y escriben muchas de sus décimas que llevan a las cantaderas, ya que en Panamá existe una gran cantidad de intérpretes y compositores de la décima

Ilustración 6 Miguel Rivera y Antonio Vásquez, trovadores reconocidos



2.3. Músicos

Los músicos son los que acompañan a los trovadores en las tardes de cantadera con algún instrumento musical. De allí, que son los que ejecutan instrumentos principales en el canto de la décima, tales como son la mejoranera, que es la que debe iniciar el torrente y mantener la secuencia; la guitarra española, que tiene como función principal llevar la secuencia armónica durante el desarrollo del torrente.

Ilustración 7 El acompañamiento de los músicos, guitarristas y violinistas característico en las tardes de cantaderas.



Cabe señalar, que cuando la guitarra española se usa como acompañante principal, realiza la melodía y los adornos necesarios para mantener el torrente, pero no es un instrumento autóctono en este tipo de evento. Por otra parte, el violín tiene una función específica, que es agregar la melodía al inicio y en los espacios donde el trovador deja de cantar.

En la actualidad esa forma de acompañamiento va cambiando lo que se considera es parte de una aculturación no propia, ya que se han trasplantado torrentes foráneos y se han incorporado melodías no propias de los torrentes tradicionales. Se puede hacer a un lado el gusto tradicional del torrente u olvidar el papel que tiene que ocupar en el desarrollo de la cantadera (Rodríguez, 2010).

2.3.1. Guitarristas

Los guitarristas son las personas que ejecutan el instrumento de cuerda, nombrado guitarra, en las tardes de cantadera. Es importante señalar que la afinación de la guitarra para la ejecución de los torrentes es de un semitono más bajo que la afinación universal cuatro cuarenta. Por lo que el uso del capotraste es necesario debido a la tonalidad de cada torrente, muchas veces se usa sin él, otras veces en el primer traste, otras en el segundo traste, otras en el tercero, todo depende del torrente escogido por el trovador.

Entre los más grandes guitarristas están los veraguenses Sergio Cortés "El dedos de oro", quien se inicia cuando su hermano Expedito Cortés se lanza como trovador y ha representado a Panamá en más de 15 países (Día a Día, 2011), Ariosto Nieto, ElizondoBósquez, Herminio Quintero y Jaime Aranda de Veraguas

Otros que se mencionan son Edison Barba, Joseph de Gracia, Marco Fernández, Edwin Martínez, Raúl Mendoza, Víctor R Ocaña y Odérico Calderón de Coclé, Reynaldo Rodríguez (Q e p d), Alexis Huertas, Raúl Mendoza y los Hermanos Huertas de Los Santos, y el autor de esta investigación Dídimo Chávez de Ocu, entre otros

Ilustración 8 El guitarrista Alexis Huertas (derecha), acompañando a Kiko Rodríguez (izquierda)



En este apartado se resalta el primer guitarrista de la vieja data que tocó de pie en una cantadera "Chilo de pie castillo" de Coclé. También, se conoce de Gonzalito González (con más de 30 años) y Erik González, oriundo de Océ, aunque ya dejó de tocar; Alex García de Los Santos; Odérico Calderón de Coclé y Raúl Mendoza de Los Pozos de Herrera. Con relación a los nuevos (es decir, más jóvenes), se sabe que hay varios que han incursionado en la guitarra en tardes de cantadera.

Ilustración 9 El guitarrista Gonzalito González



El arte de tocar la guitarra ha sido representado en todos los tiempos, desde que nacieron las cantaderas por grandes hombres. Existen representantes de este instrumento, y en esa línea se considera a Edwin Zeballos, quien fue el primero en incorporar pedales de efectos en estas actividades.

Ilustración 10 Edwin Zeballos, gran expositor de la guitarra en las tardes de cantaderas



También, se pueden destacar, hoy, mujeres que interpretan la guitarra con tanto arte; se les escucha en tardes de cantaderas y se convierten en un elemento que puede decirse es muy moderno, ya que antes no se veía, en esta actividad tocaban exclusivamente hombres. Entre estas guitarristas, están Kenia Soto y Dayra Butrón.

2.3.2. Mejoraneros

Uno de los más grandes mejoraneros es el reconocido Juan Andrés Castillo, que a la vez es un trovador panameño, con 75 años de carrera musical, lleva a través de su música el amor a su país y a la patria grande Cabe mencionar, a Don Román Aizprua, de Las Minas de Herrera, Juvencio Rodríguez de Ocú, Raymundo Rodríguez de Ocú "padre", Bernabé Rodríguez de Ocú, José A Broce, ejecutor de la mejoranera, se dedica a enseñar esta ejecución a otros más jóvenes (se ampliará en el punto de violinistas), Felícito Ramos de Ocú, Luis González de Ocú, Toñito Rudas, de Cerro Largo de Ocú y otros que además de guitarristas, ejecutan de igual manera la mejoranera en tardes d cantadera quienes son Alexis Huerta, Edwin Martínez, Dídimo Chávez

2.3.3. Violinistas

Este instrumento musical fue ingresando a la iglesia para alabar al Señor Especialmente a partir del año 1962, con los cambios y propósitos que legó el Concilio Vaticano II, anunciado por su Santidad Juan XXIII en 1959

También, se fue integrando los coros religiosos acompañado de este instrumento, pero siempre con música litúrgica o composiciones que si bien

llevaban mucho de los aires vernaculares que les impartían, a simple oído se distinguía como música sacra. Fue Uribe González, un músico exquisito y gran talento. Como artista obtuvo los mayores reconocimientos posibles en la Región del Canajagua, comunidades de Peña Blanca, El Bijao, Las Tablas. Fueron muchos los violinistas que se sumaron a su novedad, como Clímaco Batista, por cuyo nombre lleva el concurso de violines más reconocido del país. Además, Juan Molina y Manuel de Jesús González, quienes figuran como pioneros del instrumento de cuerda (González B, 2015)

Otro, ya mencionado como mejoranero, es José A. Broce, ejecutor del violín, nacido en Los Pozos de Herrera, educador que desde joven su padre Máximino Broce le enseñó el toque de la mejorana y la primera vez que interpretó una pieza con el violín, fue el 13 de octubre de 1989, bajo la tutela de su tío Aristides Ascárraga, siendo "El Mogollón" la primera pieza que interpretó, igualmente, tuvo como maestro al señor Apolonio González, destacado músico de Herrera (Velásquez, 2002)

Su trabajo ha servido de inspiración para que muchos otros jóvenes se interesen por el violín e inclusive niños, ya que muchas veces cuando se habla de su persona se espera encontrar a un "viejito", y no a un joven dinámico y bien preparado. Especialmente, porque cada pieza ejecutada en su violín parece ser parte de una música tan vieja como los ancestros, de los tiempos aquellos en

donde los panameños nunca se imaginaron cuánto evolucionaría la música panameña.

Ilustración 11. El maestro José Augusto Broce Bultrón y el autor de este trabajo.



Pero, no todo se ha perdido, ya que Augusto Broce, pese a su juventud, ha logrado un importante lugar entre los que han sabido guardar en sus manos el inigualable arte de hacer cantar el violín, sigue diciendo Velásquez (2002). Por ello, es considerado un maestro en todos los sentidos, ya que es un fiel preocupado porque otros aprendan ese arte. Considera que es uno de los mejores legados que puede dar a los jóvenes y los niños de Panamá.

Según Broce, ha contado con grandes vocalistas de la talla de Dayra Moreno, quien ya no forma parte de su conjunto, pero en el área de Montijo,

Tonosí y Cambutal en la península de Azuero, se pueden encontrar prospectos de jóvenes cantantes, como María Castillo, que hoy le acompaña en el canto, pues este trabajo de músico ha servido de inspiración para que muchos otros jóvenes se interesen por el violín e inclusive niños

Se menciona, también a Inocente “Chente Jiménez” y el gran Colaquito Cortés Además, José Miguel Velásquez de Los Santos, un joven de 19 años que ejecuta el violín de una manera muy precisa y profesional con un estilo moderno Algo que llama la atención es que son pocas las damas que han incursionado en este arte, pero se puede resaltar a la joven violinista Lurys Villarreal, de Ocú, única mujer de la que se habla en la actualidad que sabe ejecutarlo de manera magistral y que aún se encuentra vigente en dichos eventos a nivel nacional

Ilustración 12 Mujeres que interpretan instrumentos musicales en tardes de cantaderas: Kenia Soto, Luris Villarreal (única violista) y Dayra Butrón



Según, José Augusto Broce, con las escuelas que existen de la música panameña, podría aumentar el número de jóvenes y mujeres con el arte de tocar un instrumento musical en tardes de cantadera, ya que muchos gustan de la esencia de la guitarra, el violín y la mejoranera.

2.4. Empresarios y promotores de eventos

La aparición de los medios de comunicación con el transcurrir de los años, como la radio la televisión, redes sociales, centros para realizar grabaciones de discos y equipos de amplificación, bocinas, micrófonos consolas y procesadores de sonido, la décima da un giro importante y se posesiona en el medio artístico.

Los músicos e intérpretes se ajustan y reacomodan para sacarle el mejor provecho a la actividad, por lo que empiezan aparecer las grandes empresas y organizadores de eventos, que ven en las tardes de cantadera un medio para obtener ganancias económicas. Y tal vez, sea este un detalle poco ventajoso, según Olmedo Vega (2018)

El enfoque se hace más comercial, no obstante ayuda, de una u otra forma, a que esta expresión auténtica se conozca con mayor propiedad. Las tardes de cantaderas inician a mover la economía informal y se convierten en actividad complementaria de un baile popular, a una patronal, un festival. Los empresarios y organizadores de eventos generan grandes ganancias. La actividad impacta, tanto a empresarios, artistas, público espectador, donde la mayor ganancia la reciben las empresas, que por lo general son de licores (Rodríguez, citado con anterioridad)

2.4.1. Empresarios

Los señores empresarios se dedican a colocar sus acciones o dineros en la práctica de las tardes de cantaderas. Lastimosamente es instaurada para cobrar por la entrada, y como si esto fuera poco, cobran por cada mesa y sillas. Los cantadores de décimas y empresarios deben ponerse de acuerdo para que el pueblo panameño siga disfrutando el hermoso espectáculo que es una

cantadera, ya que en el devenir histórico no son como antes, pues un evento de este tipo sale muy caro(Torres, 2018)

Los empresarios Dimas Cárdenas y Juan Castillo, así como Luis "Cholo" Bernal, son reconocidos por las gestiones en las Tardes de Cantaderas. Son conscientes, que la concurrencia que asistía a las cantaderas ha decaído en gran medida, por diferentes razones: inician muy tarde, se cobra por casi todo. Se reconoce que no se deben unir las cantaderas con los bailes, ya que las horas nocturnas son desventajosas.

Los empresarios deben conservar la autenticidad y dar un giro completo para volver a atraer el público a los espectáculos de tardes de cantaderas, ya que a él asisten muchos niños y personas con una formación ética y moral que respetan las reglas de urbanidad y las buenas costumbres (Martínez, 2018)

2.4.2. Promotores de eventos

Entre los organizadores más reconocidos en provincias centrales estaba el Fulo Arroyo, quien murió en un aparatoso accidente, mientras hacía lo que le gustaba: promocionar sus eventos. Dejó un gran vacío en la población gustosa de la cantadera, por la forma en que la llevaba, actividades dignas de elogio.

Luego de muchos eventos recorridos, se reconoce a Lin Maure como uno de los organizadores más destacados de fiestas tradicionales, al que asisten muchas personas, quienes logran disfrutar de una tremenda tarde de cantadera con un nivel máximo, ya que varios trovadores comparten tarima y la hacen temblar verso a verso. Están acompañados con las cuerdas de gente como Kenia Soto y Sergio Cortez, expertos en los torrentes. En ellas, no faltan las cámaras para plasmar cada parte, ya que este es uno de los empresarios que sigue las tradiciones (Valdés E., 2016).

Ilustración 13. Armando Aizprúa, Eddy Cárdenas y el poeta de La Mata (Zacarías Marín), con Lin Maure en su cumpleaños



Maure ha organizado eventos para celebrar su tradicional fiesta, en el que asisten muchas personas, entre ellos familiares, amigos y peones, quienes lograron disfrutar de una tremenda tarde de cantadera con un nivel máximo, ya que comparten tarima grandes trovadores y guitarristas de la décima cantada

Otro de los reconocidos organizadores de eventos, es el señor Vidal Coronado, quien fue el primer promotor en cobrar un balboa de entrada a la cantadera, otros promotores de eventos de cantaderas que se pueden mencionar en provincia centrales Son Juan Chávez, Los hermanos Israel y Milciades Chávez, Los hermanos Canos, Layo Vega, Toño González, de Veraguas, Cheque Osorio, Oscar Rodríguez, Davisito Ramos, Roberto Marciaga, Davisito Samaniego, de Herrera, Tiberio Herrera, Wilson Jaén, Pito Quiroz, Omar Rodríguez, Marcial Pérez, de Coclé, Chichito Ulloa, Hernán Batista, Fernando Concepción, Cristian Cano, Jovani Mendieta, de Los Santos, Héctor Garrido, quien expresa que quisiera complacer a los músicos, pero la realidad que existe en el pagobajo a los instrumentos se debe a que el público no respalda, como se desea, las actividades para pagar una entrada que se destine. Y para que un día resulte de maravilla tiene que casar la cantadera, con la presentación de un artista de la música típica, porque de lo contrario si, el espectáculo es a lo tradicional, los amantes de la cantadera se rehúsan a pagar más y van desapareciendo los famosos toldos (Ramos, 2015)

De aquí, que se conozcan toldos donde ya no se disfruta de estas actividades tradicionales, tales como: Cosita Buena, Un Rincón de Lo Nuestro, Club Interiorano, Club Tableño, Jardín Atlas, El orgullo de Azuero, La Cocaleca, Villos Bar, El Recreo, 10 de noviembre, Brisas de la Montaña, Mi linda Gloria.

Ilustración 14 Publicidad aparecida en años lejanos en El Cosita Buena.



A veces, estos lugares (toldos) son montados para realizar las cantaderas, como el que se arma en Ánimas de La Mesa, "Toldo El Toro", para los 30 de diciembre en Veraguas. Se conoce a los Hermanos Torres, como organizadores de estas tardes de cantadera: "se hace con la idea de que no muera la tradición", aunque aquí se integra el famoso *peón ganao*, *peón pagao* y

dentro del mismo evento los trovadores cantan un verso a quienes son los pagadores, mientras se cuenta el dinero, de acuerdo con José Torres (2017)

Se calcula que, en Panamá hay unos 200 jardines o lugares donde se dan tardes de cantaderas, entre los más famosos que permanecen Macaraqueña, El Suspiro, Bohíos Alegres, El Canajagua, Jorón Internacional, Flor de Cerro, El Quisquilloso, otros

2.5. Emisoras y locutores

2.5.1. Emisoras

Los medios de comunicación, como las emisoras de radio, fueron fundamentales en el desarrollo del género de la décima, en consecuencia, el trovador pudo escucharse y aparecer en propaganda. Las que se escuchan en diferentes emisoras sobre actividades típicas, de cantaderas fueron cada vez más constantes, generando renombres a artistas del medio y creando un gran auge del trabajo de locutor y audiencia.

Las transmisiones radiales permitieron disfrutar desde el hogar de una buena tarde de cantadera con solo ubicar el dial de la radio en la emisora, la cobertura fue más allá de abarcar entrevistas en vivo con los trovadores, se efectúan comentarios e interactúa con el público oyente y se hacen programas de remembranzas, etc.

Según Olmedo Vega, entre algunas radioemisoras que transmitieron programas de cantadera están Radio Tembleque, Radio Mía, Radio Sonora, Radio Península, Radio Reforma, Hondas del Canajagua, Radio Mensabé (las más antiguas), ya que actualmente no es de extrañar que hasta en emisoras de F M se puede escuchar una tarde de cantadera. Hasta en la televisión ha tomado aspectos la décima para proyectarse, tales como en los programas de Hecho en Panamá, El Reto de los Trovadores y otros de proyecciones folclóricas (2010)

2.5.2. Locutores

La mayoría de los locutores de hoy no son como los antiguos Rubén Darío Campos, Jr Osorio, Chilo Vargas o Chilito Higuera, Olmedo Vega y muchos del interior que se preparaban para conducir, ilustrar y enseñar. Hoy se la pasan leyendo una cantidad de cuñas en vez de tener a otro profesional para tal fin, mientras ellos comentan con los artistas cómo va el desarrollo de la actividad, porque es un trabajo muy serio (Caicedo J , 2015)

Entre los actuales locutores y presentador de tardes de cantadera, está Jorge Aquiles Domínguez, quien pese a quebrantos de salud, está en las tanmas y se encuentra muy alegre, con ganas de regresar a las cantaderas. Otros locutores que se pueden mencionar son Eliseo Sánchez, Isidro Vargas

yPaco Flores, HeliberatoEdy Cedeño, Jhon Harris Calderón, Rubén Ochoa, Eliecer Rodríguez, Olmedo Vega, reconocido en todas las provincias centrales

2.6. Torrentes

Torrentes son secuencias armónicas y melódicas que el campesino utiliza para acompañar el canto de la décima (canto de mejorana) Están estructurados sobre una base tonal y un sentido rítmico marcado, son ritmos musicales que nuestros ancestros pusieron por nombres torrentes, pero musicalmente los mismo son denominados de diferentes tonalidades tanto menores como mayores y sus derivaciones, pero el círculo armónico se desarrolla básicamente en la tonalidad que se interpreta (Rodríguez, 2010).

Francisco Ortega y Cástulo Pastor, destacan que los torrentes son los estilos melódicos que se generan cuando el guitarrista ejecuta su instrumento, cada uno con un sentido propio y que reflejan los diferentes estados de ánimo que podría tener una persona

Por su parte José Augusto Broce, violinista y mejoranero profesional, indica que los torrentes musicalmente hablando son los distintos tonos musicales, ya sean tonos menores o tonos mayores en donde dependiendo de esta tonalidad, así mismo se canta (Velásquez A , 2005) Según, era un

conocimiento que no manejaban los campesinos por lo que a cada tono o torrentes bautizaron con nombres tan peculiares como Mesanos, Gallinos, zapateros, socavones, Pasitrote, Son María, Mejorana Santeña, y los torrentes foráneos que los mismos dieron su nombre alusivo a ritmos típicos de esos países, tales como el Jíbaro Puertorriqueño, Guajiro Cubano, Punto Cubano, Joropo Venezolano, entre otros

Cada temática de los versos de una décima va con sus respectivos torrentes (Aires Musicales), de los cuales los poetas se valen para acompañar melódica y rítmicamente sus composiciones e improvisaciones, las cuales se canta principalmente en las "cantaderas", eventos que se llevan a cabo en los "jardines" o "jorones" (Wikipedia, 2016)

Los torrentes que van a acompañar al cantante de la mejorana son ejecutados según el contenido o temática de los versos que se vayan a cantar Así, es observado en la obra Zárte (1995), en la cual sobre la base de sus estudios de campo pudo notar mencionada particularidad Así mismo se encuentra reglamentado en la tradición oral en la décima Benjamín Domínguez (2000) Su utilización sería de la siguiente manera

- Décimas con temas amorosos y religiosos se cantan generalmente en el torrente "Gallino", desarrollándose en un tono menor, con inflexiones suaves y con tiempo lento

- Décimas con temas tétricos o dolorosos Se canta mayoritariamente con el torrente "Llanto", en denotando lamentación
- Décimas de saber y argumento. Se canta con el torrente "mesano", con notas graves y una melodía en tiempo moderado, porque facilita la dicción y la demostración dogmática que pretende hacerle a sus espectadores
- Décimas con motivos jocosos o picarescos Se canta siempre con el torrente "zapatero" o con el "poncho" o con cualquier "socavón", teniendo un aire festivo, bastante rápido
- Controversias Se canta reglamentariamente con el "gallino picao o socavón llanero", que sontorrentes extremadamente rápidos, en el cual el poeta popular tiene que destacarse en la improvisación presta para enfrentar su contrincante

Al respecto, Narciso Garay (1990) describe los torrentes de la Mejorana de la siguiente manera "el gallino" es una mejorana en modo menor El "zapatero" comienza y termina en la tónica, y el "mesano" comienza y termina en la dominante o en la armonía de dominante No hay mejorana vocal que no sea gallino, mesano o zapatero, sobre todo mesano, que es la forma más usual A esto se permite agregar que, del "mesano" se deriva una serie de modalidades, ya sea transportándolo a distintos tonos, ya variando los afinamientos, el ritmo y los tiempos

También, partiendo del “zapatero” se tejen y destejen numerosas variaciones, usando determinados recursos. Todas esas modalidades reciben nombres específicos, por lo general indicativos de lugares en donde se han originado o de las personas que las han compuesto. Existe un número plural de torrentes utilizados en las tardes de cantaderas entre los que destacan Mesano, Gallino, Zapatero, Gallino Lamento, como reglamentarios en las cantaderas. Además

- Mesano Montijano
- Mesano Transportado o seis maulina
- Gallino América
- Gallino Zarate
- Gallino Chitré
- Zapatero Toletón
- Zapatero Campesino
- Zapatero mejorana o socavón de la cruz
- Zapatero san miguel
- Valdivieso
- Socavón Llanero
- Socavón Interiorano
- Son María o maría rastrojo
- Zeballo Montañero
- Pasitrote
- Llanto seguido el gallino picao
- Santiagueño piqueteado
- Mejorana santeña

Los torrentes de la mejorana observan al cantador que empieza su trova con una saloma. La saloma es una melodía, a veces improvisada y otras aprendidas, sirve de calentamiento para las cuerdas vocales antes de empezar los versos de la décima que se va a cantar. El trovador, por pura intuición, hace su ejercicio de vocalización pero en público, con una audiencia en frente. Utiliza principalmente vocales solas o precedidas por consonantes nasales, como la n, que le ayudan a proyectar mejor el sonido a lo largo de su presentación y a confirmar su afinación con la del mejoranero o guitarrista.

La saloma, aunque sirve un propósito técnico-musical muy claro, no es sólo mero ejercicio vocal, sino la esencia del torrente. Con ella el cantador se inspira y transmite su numen a quien lo acompaña y a quien lo escucha. Por eso, empieza con ella su canto, creando la atmósfera adecuada para el tema de sus versos. En la simple melodía de una saloma van implícitos los elementos rítmicos, melódicos y armónicos del torrente que se canta.

El registro es el solo que toca el mejoranero o guitarrista al principio del torrente y entre las pausas del cantador. Este músico hace alarde de su habilidad y experimenta con la improvisación, aunque algunos registros han dejado la frescura de su indeterminación y son mero cliché. En Ocú, por ejemplo, se registra charrasqueando todas las cuerdas, apagando unas y

dejando sonar las que llevan la melodía Esta forma de registrar, acompañando con cuerdas apagadas la melodía, es una de las destrezas vernáculas de la mejorana panameña (Pardo, 2015)

2.6.1. Tonos menores

El sentimiento que alberga cada uno de estos torrentes, José A Broce (2015) explica que los tonos menores por el color suave y dulce permiten cantar temas de amor, dolor o tristeza Entre ellos, los Gallinos, Zárata, Lamento, América y Llanto

2.6.2. Tonos mayores

Los tonos mayores por su fuerza dan la posibilidad de interpretar temas más alegres, se incluyen El Mesano, zapatero, Valdivieso y otros

2.6.3. Tonos foráneos

La mejorana es fruto de la cultura popular interiorana, sin embargo, existen ciertos patrones, usos y costumbres invariables que deben seguirse, este fenómeno se refleja en los torrentes, que en el argot popular interiorano no es más que acompañamiento melódico de la guitarra mejorana para con el cantante de décima, recibiendo sus nombres, dependiendo de la región del interior de donde provienen

Panamá al ser un país de tránsito y cosmopolita, ha incorporado a su Mejorana modalidades y torrentes de otros países que están presentes en las noches de cantaderas en la actualidad, como lo son Joropo colombiano, Son cubano y Jibarito puertorriqueño

Dentro de la variedad de torrentes aparecen nombres que evocan otras latitudes y culturas. Hecho criticado por estudiosos de la décima. En este sentido Broce (2015), le da una explicación lógica a este fenómeno cultural al decir que “durante su aprendizaje escuchó que tiempos atrás, la radio fue el único medio de comunicación que tuvo el campesino y era frecuente que emisoras caribeñas entraran en esos pequeños transistores”

De allí, que al escuchar esos ritmos, los campesinos, ingeniosamente los trasladaban a la guitarra mejoranera, creando de esta manera un nuevo torrente, que como explica no deja de ser panameño, sólo que con una influencia extranjera (Velásquez, 2005)

2.7. Sitios o toldos

Las cantaderas han salido del terreno para caminar por grandes escenarios, es así como de un portal de una casa pasó a un modesto lugar, en la que popularmente se conoció como tarima y, luego, llega a los grandes escenarios típicos, conocidos como jardines, de allí a teatros, paraninfos y así sucesivamente llega a los medios televisivos radiales y medios escritos para

ubicarse en un sitio importante Sin embargo, con la evolución y desarrollo del canto de la décima en grandes escenarios, también se ha perdido elementos característicos e importantes del género, tales como

- El canto de la mejorana mantenía la esencia de la expresión pura del panameño, ahora incluyen torrentes o melodías foráneas que en nada enriquecen
- El estilo tradicional, el artista o trovador era más sutil en el uso del idioma español, ahora utilizan palabras de doble sentido y hasta vulgares
- La expresión del cantante era más recatada, ahora hacen gestos vulgares, que no es adecuada para niños, jóvenes o adultos

2.7.1. Toldos antiguos

Un toldo típico era aquel donde se realizaban tardes de cantaderas los fines de semana, ahora son jardines que permanecen abiertos los siete días de la semana ofreciendo otros servicios, como villar, bares, máquinas de juegos, etc Una de las principales razones de la extinción de los toldos es el alza de los precios de los permisos para estas actividades, según algunos empresarios

Según el acordeonista Dorindo Cárdenas la desaparición de los toldos sí se han visto afectados, ya que existen menos lugares para presentarse Recuerda que en Panamá había muchos toldos que eran abarrotados por

fanáticos de la décima y el baile típico. Y rememora los momentos en el Club Interiorano de la avenida B, por los años 1949, donde miles se reunían a disfrutar de una buena tarde de cantadera y en la noche un baile (Ramos P., 2018)

También, mencionó el Club Interiorano y una larga lista de toldos, entre ellos Club Tableño, Jardín Atlas, El Orgullo de Azuero, Jardín Llave, Rincón de lo Nuestro. De cada uno se guarda un recuerdo. Tal es el caso de El Orgullo de Azuero, donde se reunían profesionales de todas las disciplinas con trabajadores de fábricas y de la construcción. En esos años, no se cobraba cuota de entrada. A principios de los 80, según por la inseguridad, dejaron de realizar las actividades.

Mencionó que en la vía Fernández de Córdoba, otra empresa había abierto un toldo que ya no está en funcionamiento. Se refería al Cosita Buena, allí se presentaron los grupos de cantadores y mejoraneros por muchos años, hasta que la empresa cerró sus puertas, ya que para dueños y administradores no es fácil mantener por tantos años un negocio como este, que amerita mucho tiempo e inversión.

Es una lucha titánica la que se tiene todos los días, no es fácil, ya que se tiene que pelear con el guarómetro, el alza de los licores y los impuestos, eso no es fácil', explicó Juan Castillo, de la sala de eventos El Suspiro, que pertenece a

Inversiones Maritzel Aseguró que a veces se gana y a veces se pierde, pero que hacen lo posible por mantenerse

Por otro lado, Raúl Barrios, administrador de La Macaraqueña, expresa que no es fácil, pero que cada año se renuevan para ofrecer más calidad a sus clientes Explicó que se tiene bailes típicos todos los sábados y los domingos realizan cantaderas, pero durante la semana el jardín está abierto al público y lo administra junto a Alcides Saavedra (Ramos, M , 2015)

Los escenarios como El Cosita Buena, La Pollera, el Club Ticeño, luego Club Tableño, después al Jardín Atlas y a El Orgullo de Azuero, entre otros, ya han desaparecido (Velásquez A , 2005)

2.7.2. Toldos actuales

La décima es muy popular en Panamá y se puede decir que se practica en toda la geografía nacional, como expresión popular Por lo tanto, se ha convertido en una actividad que moviliza a un público específico que le gusta y se identifica con esta expresión popular Anteriormente las cantaderas era una actividad que pertenecía a una geografía específica la campiña interiorana, en consecuencia, no era actividad de la urbe capitalina, más bien era de los campos que complementaban actividades bailables populares y también las faenas diarias

En la década del setenta la décima, como expresión, emigra hacia la capital donde todavía no era aceptada, más bien se denigraba a las personas que practicaban esta expresión folclórica, sin embargo, la presencia y perseverancia permanente por parte de entes del folclor, logra que la décima se coloque en un espacio importante que inclusive ha sido centro fundamental para promover valores a través de concursos en cualquier lugar de las provincias centrales

Las tardes de cantaderas se han extendido y jerarquizado en cada pueblo, que hoy por hoy es un verdadero evento socio-cultural que se presenta casi todos los días en las distintas tarimas, toldos o jardines, que integran la geografía nacional, y en la cual participan cantadores profesionales, con el apoyo entusiasta y masivo de los amantes del canto de la décima. Nunca falta en las celebraciones de las fiestas patronales, ni tampoco durante los fines de semana. El pueblo las vive porque son expresiones artísticas que fortalecen el acervo cultural de las clases populares. A través de ella se puede educar, protestar, elogiar, enamorar, chacotear, en fin, cantarle a todo lo bello de la vida y de la naturaleza (Rodríguez, 2010)

Entre los lugares actuales, donde se presentan tardes de cantaderas en las provincias centrales, se pueden mencionar

- Tarima El Cutarrazo de Las Palmas-Veraguas

- Toldo El Toro de Hermanos Torres en La Mesa de Veraguas
- Centro Recreativo Orquídea o Antiguo Jardín Rosalba en Santiago de Veraguas
- Toldo de Los Uveros de Penonomé
- Tarima Los profesionales de El Carate de Las Tablas
- Toldo en San Agustín de Los Santos
- Toldo típico de la Feria de Azuero
- Salón Herrerano de Azuero
- Toldo Tres Hermanos de Los Asientos de Pedasí
- Jardín Macaraqueño en Macaracas
- Jardín Flor del Tamarindo en Ocú
- Toldo de la Feria de La Naranja en Churuquita de Penonomé
- Jardín de Pueblo Nuevo de Pesé en Herrera
- Jardín Ana Victoria-Los Santos
- Toldo en Barrio San Isidro de Ocú-Herrera

CAPÍTULO III
MARCO METODOLÓGICO

3.1. Tipo de investigación

Esta investigación está determinada de manera descriptiva, ya que expone elementos que pueden ser explicados y que marcan pautas al estudio que se realiza. Esta cualidad consiste en la caracterización de un hecho, fenómeno, individuo o grupo, con el fin de establecer su estructura o comportamiento (Arias, 2012).

Esta investigación es de campo, a la vez, porque los datos que se recogen tienen como base la encuesta o entrevista con sujetos reales, cuyos elementos se pueden cuantificar, cualificar y son capaces de comprobarse. Este tipo de diseño estudia la realidad en su contexto natural y cómo sucede, sacando e interpretando fenómenos de acuerdo con las personas implicadas (Pérez, 2007).

3.2. Población y muestra del estudio

3.2.1. Población

La población se define como la totalidad del fenómeno a estudiar donde las unidades de población poseen una característica común la cual se estudia y da origen a los datos de la investigación (Tamayo, 2000). Para estudio, son las personas que se relacionan con las tardes de cantaderas, distribuidas, así: 20 Trovadores, 20 Guitarristas, 50 personas que participan frecuentemente de las tardes de cantaderas y 10 entre empresarios y locutores, haciendo un total de

100 encuestas (Ver tabla N°1). Luego de acuerdo con la asistencia a tardes de cantaderas la población fue 85, siendo 85%.

3.2.2 Muestra

La muestra para este estudio son los sujetos que se encuestaron en diferentes tardes de cantaderas de las provincias centrales y comparten características parecidas para analizar el fenómeno. Esta puede determinar la problemática, ya que es capaz de generar los datos con los cuales se identifican las fallas dentro del proceso.

Para esta investigación, de las 85 personas que asisten frecuentemente a tardes de cantaderas se tomaron 50 (Ver tabla N°3), quienes compartían características de interés específico para el estudio. Así, representan el 58.8% de la población que asiste.

3.3. Hipótesis

Hipótesis de investigación

- Las diferencias existentes de las tardes de Cantaderas, de 1950 a la actualidad, en la interpretación vocal, la ejecución de los instrumentos, los escenarios, los organizadores y otros aspectos, no representan una pérdida de la autenticidad como fiestas folclóricas de las provincias centrales.

Hipótesis nula

5. Las diferencias existentes de las tardes de Cantaderas, de 1950 a la actualidad, en la interpretación vocal, la ejecución de los instrumentos, los escenarios, los organizadores y otros aspectos, no representan una pérdida de la autenticidad o fiesta folclóricas de las provincias centrales.

3.4. Sistema de variables

3.4.1. Independiente

6. Fiesta folclórica de las provincias centrales

3.4.2 Dependiente

7. Las diferencias existentes de las tardes de Cantaderas, de 1950 a la actualidad (interpretación vocal, ejecución de los instrumentos, escenarios, los organizadores y otros aspectos).

3.5. Definición operacional de las variables

8. Independiente: Fiesta folclórica de las provincias centrales

Son tradiciones invariables que se heredan de una generación a otra, porque son rasgos característicos de la cultura de un pueblo, y pese a que con el pasar de las décadas experimenta cambios en su práctica, sigue siendo valorada por los jóvenes y se conserva.

9. Dependiente: Las diferencias existentes de las tardes de Cantaderas.

La interpretación vocal es el canto fuerte y potente de la décima que hace un trovador, acompañado por alguien que ejecuta un instrumento, sea mejoranera, violín o guitarra en un escenario o lugar donde se reúnen personas amantes de la décima cantada, luego que los organizadores contratan a personas profesionales o novatos y brindan una cantidad de recursos (sillas, mesas, equipo de sonido y otros) para amenizar una fiesta de pueblo.

3.6. Descripción de los instrumentos

Los instrumentos que se utilizaron para realizar este trabajo investigativo, fueron la encuesta, la entrevista y la observación directa. Todos son un conjunto de técnicas destinadas a reunir, de manera sistemática, datos sobre determinados temas de población (Zapata, 2015).

10. La encuesta

Es uno de los instrumentos más utilizados para recolectar los datos a través de un cuestionario, que consiste en un conjunto de preguntas respecto a una o más variables a medir, que son de dos tipos de preguntas: "cerradas" y "abiertas". Las primeras, contienen categorías o alternativas de respuesta que han sido delimitadas. Es decir, se presentan a los sujetos las posibilidades de respuesta y ellos deben circunscribirse a estas. Las segundas, pueden ser

dicotómicas (dos alternativas de respuesta) o incluir varias alternativas de respuesta (Hernández Sampieri, 2010).

Este cuestionario se aplicó a una población de 100 personas que tenían relación con las tardes de cantaderas las que se asistió durante 9 meses. De allí, de acuerdo a coincidencia en asistencia e interés para el estudio, se seleccionaron 50 (59%) de los 85, tomados por la frecuencia de asistencia, entre trovadores, guitarristas, empresarios y del público general, que asisten a las tardes de cantaderas para saber lo que opinaban sobre el tema (Ver Tabla N°3).

11. La entrevista

La entrevista es un diálogo serio, según Sampieri y no se considera una conversación normal, sino una conversación formal, con una intencionalidad, que lleva implícitos unos objetivos englobados en una Investigación. Esta fue hecha a trovadores, guitarristas, locutores y empresarios para corroborar aspectos de la encuesta y profundizar en los valores de este trabajo.

12. La observación directa

Es una técnica sencilla que consiste en participar, en este caso, de las tardes de cantaderas para poner atención a fenómenos en los que se implica el registro directo, y de manera confiable, de los comportamientos o conductas manifiestas de quienes asisten a estos eventos. Se utiliza como instrumento de medición en muy diversas circunstancias. Por ello, en la aplicación de este tipo

deinstrumento, se revisa el ambiente, especialmente las fiestas de los pueblos de las provincias centrales, donde la cantaderase vive en interacción con compañeros del autor de esta investigación y público en general.

3.7. Tratamiento de la información

La información, que proporcionan los diversos instrumentos, se presenta en cuadros y gráficas estadísticas con su análisis interpretativo. También, los sujetos, al ser sensible de observación se respetaron, de acuerdo a la confidencialidad en el manejo de datos, mas, se hacen algunas anotaciones.

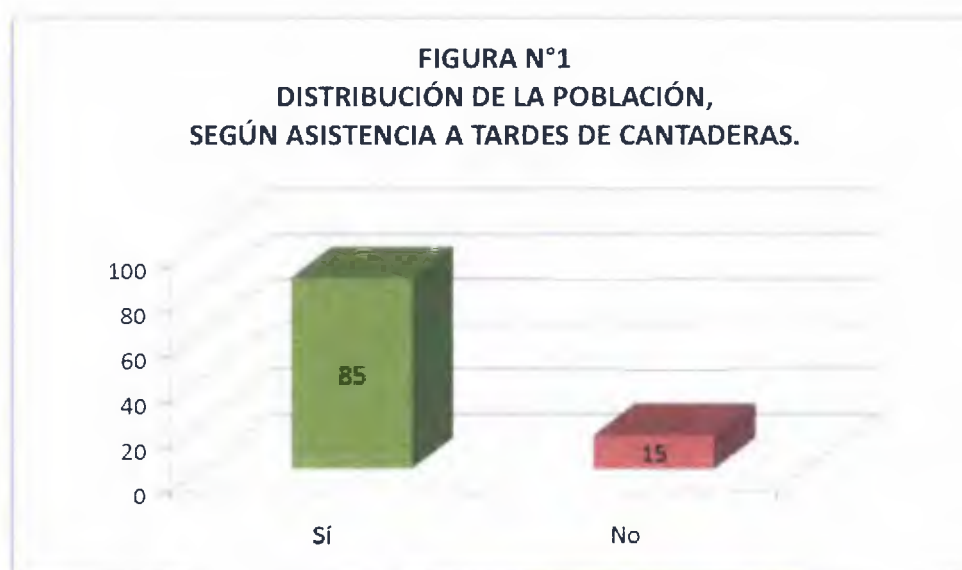
CAPÍTULO IV
ANÁLISIS DE RESULTADOS

4.1 Análisis de la encuesta.

13. ¿Asiste a Tardes de Cantaderas?

TABLA N°1 DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO, SEGÚN ASISTENCIA A TARDES DE CANTADERAS.

Categoría	Cantidad	Porcentaje
Sí	85	85%
No	15	15%
Total	100	100%



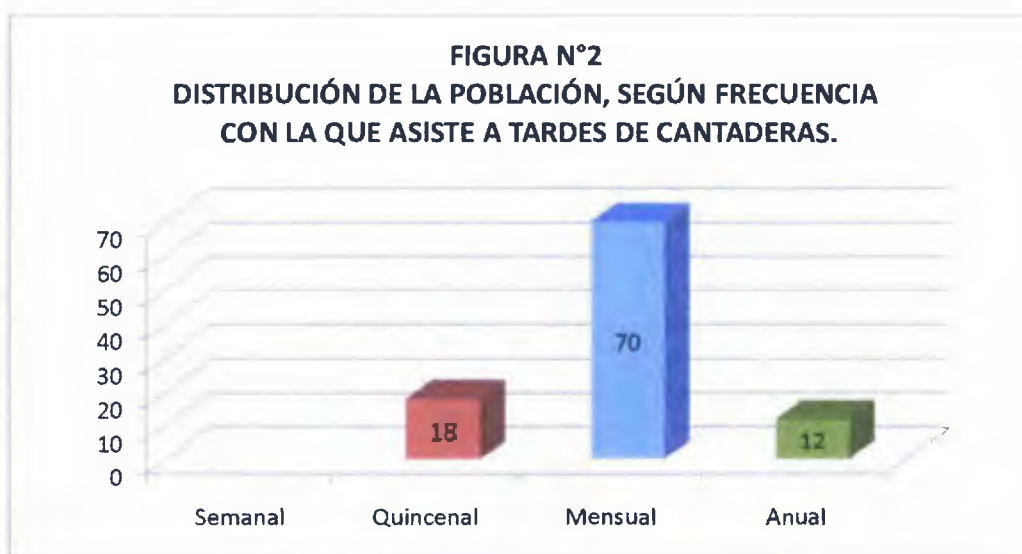
Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

La tabla N°1 y su gráfica reflejan la distribución de la población de acuerdo a su asistencia a tardes de cantadera en diferentes provincias centrales. El mayor porcentaje (85%) dicen que sí asisten; mientras que el menor (15%) dice que solo está de paso.

14. ¿Frecuencia con la que asiste a Tardes de Cantaderas?

TABLA N°2 DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN, SEGÚN FRECUENCIA CON LA QUE ASISTE A TARDES DE CANTADERAS.

Categoría	Cantidad	Porcentaje
Semanal	0	0%
Quincenal	15	18%
Mensual	60	70%
Anual	10	12%
Total	85	100%



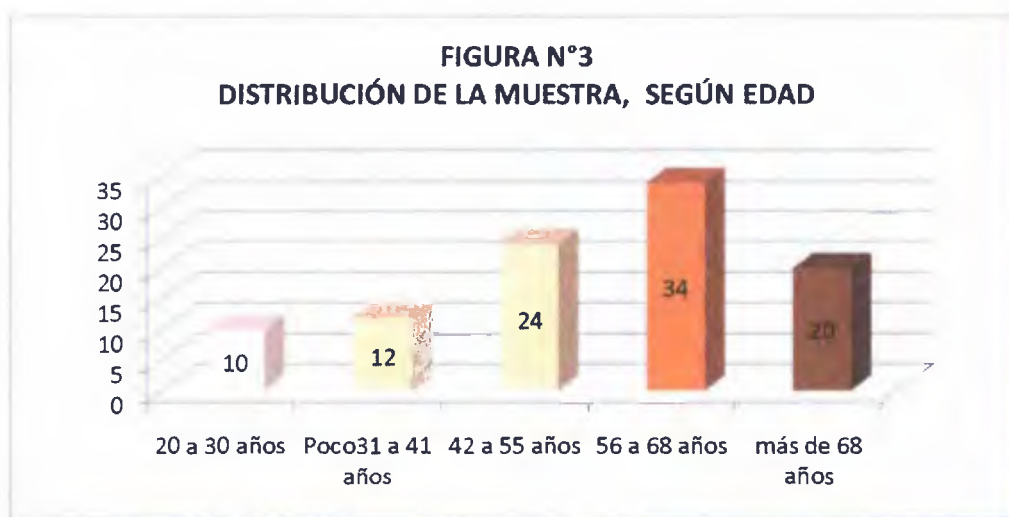
Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

Las personas encuestadas en tardes de cantaderas, dijeron en un 70% asistir mensualmente, el 18% dijo que quincenalmente y el 12% anual. Ninguno anotó que participa semanalmente. Para el estudio se tomaron las personas que asisten quincenal y mensual, conformando la mayoría el 88%, o sea 75 personas.

15. ¿Edad del encuestado?

TABLA N°3 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN EDAD

Edad	Cantidad	Porcentaje
20 a 30 años	5	10%
31 a 41 años	6	12%
42 a 55 años	12	24%
56 a 68 años	17	34%
Más de 68	10	20%
Total	50	100%



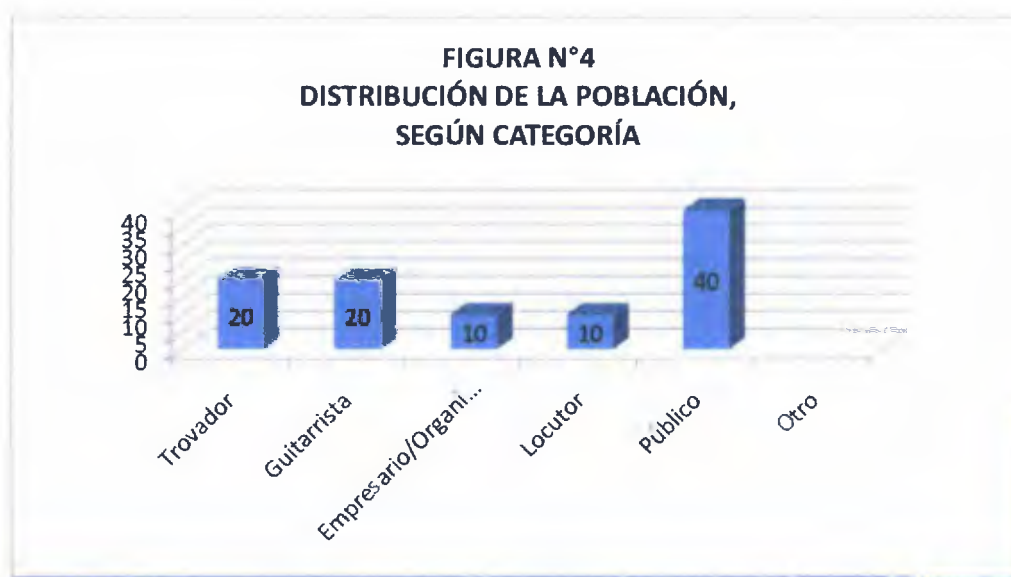
Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

La mayoría (34%) de los encuestados son adultos que tienen entre 56 a 68 años; mientras que la minoría tiene de 20 a 30 años. El dato "Más de 68" es importante, ya que el estudio refiere los años de 1950 a la actualidad y la edad debe estar entre esos parámetros (56 años en adelante), lo que hace un 54% de la muestra potencial.

16. ¿Categoría de asistentes a Tardes de Cantaderas?

TABLA N°4 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN CATEGORÍA

Categoría	Cantidad	Porcentaje
Trovadores	10	20%
Guitarristas	10	20%
Empresarios	5	10%
Locutores	5	10%
Público	20	40%
Otro	0	0%
Total	50	100%



Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

La muestra conforma por los que más asisten a tardes de cantaderas, tiene un 40% de personas que son del público; 20% es trovador; otro 20% es guitarrista, y otro 20% es de empresarios y organizadores. Ninguno apuntó otra opción.

17. ¿Considera usted las Tardes de Cantaderas han variado de 1950 la actualidad?

TABLA N°5 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN CONSIDERACIÓN DE VARIACIÓN

	Ha variado	Cantidad	Porcentaje
Mucho		100	100%
Poco		0	0%
Nada		0	0%
	Total	100	100%



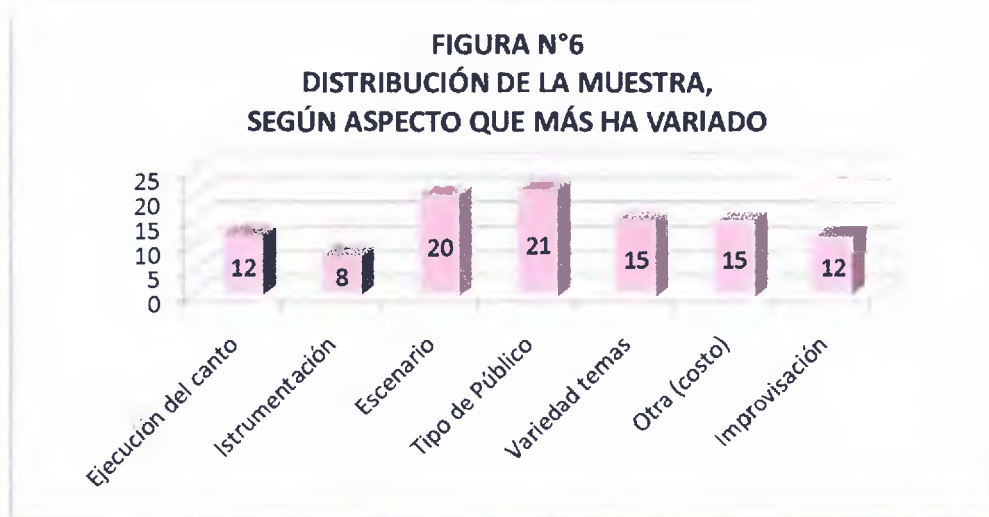
Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

La muestra se conforma de un 100% de personas que coinciden en decir que las tardes de cantaderas han variado mucho. Ninguna respondió otra opción. Es importante conocer cuáles han sido esas variaciones en la evolución de estos eventos, para lo cual se presenta los datos que siguen.

18. ¿Qué aspecto cree usted ha variado más en la tarde de cantaderas?
Escoja en orden del 1 al 3

TABLA N°6 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN EL ASPECTO QUE MÁS HA VARIADO EN LAS TARDES DE CANTADERAS.

Aspecto que más ha variado	Frecuencia de respuesta	Porcentaje
Ejecución del canto	30	12%
Instrumentación	20	8%
Escenario	48	20%
Tipo de público asistente	50	21
Variedad de temas	28	15%
Otra: (Costo)	35	15
(Improvisación)	30	12
Total	241	100%



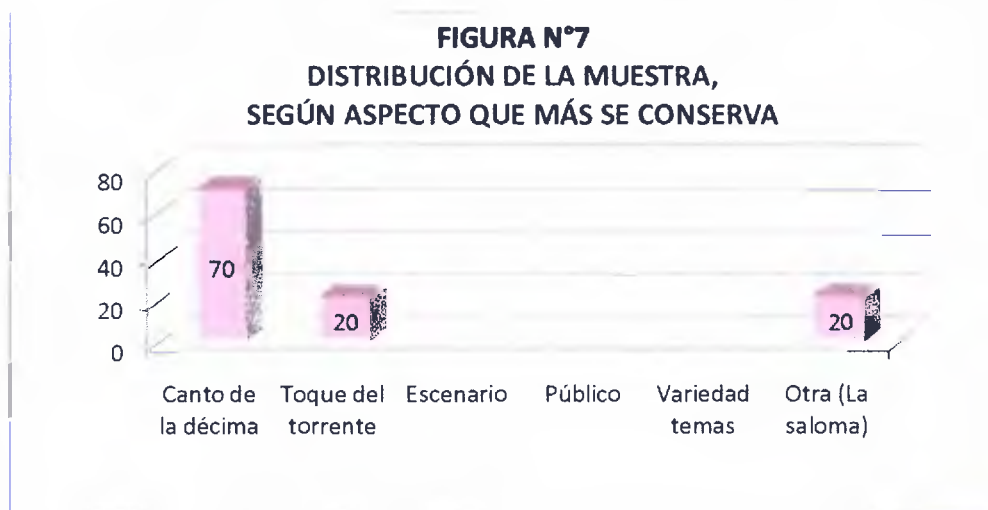
Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

La muestra refleja que el mayor porcentaje (21%) está constituido por personas que alegan: las tardes de cantaderas han variado en el tipo de público, seguido de quienes dicen es el escenario. El menor porcentaje (8%) anotó que es la instrumentación.

19. ¿Cuál es el aspecto que más se conserva como autóctono en las tardes de cantaderas? Escoja 1.

TABLA N°7 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN EL ASPECTO QUE MÁS SE CONSERVA EN LAS TARDES DE CANTADERAS.

Aspecto que más se conserva	Cantidad	Porcentaje
Canto de la décima	35	70%
Toque de los torrentes	10	20%
Escenario	0	0%
Público	0	0%
Variedad de temas	0	0%
Otro: (La Saloma)	5	10%
Total	50	100%



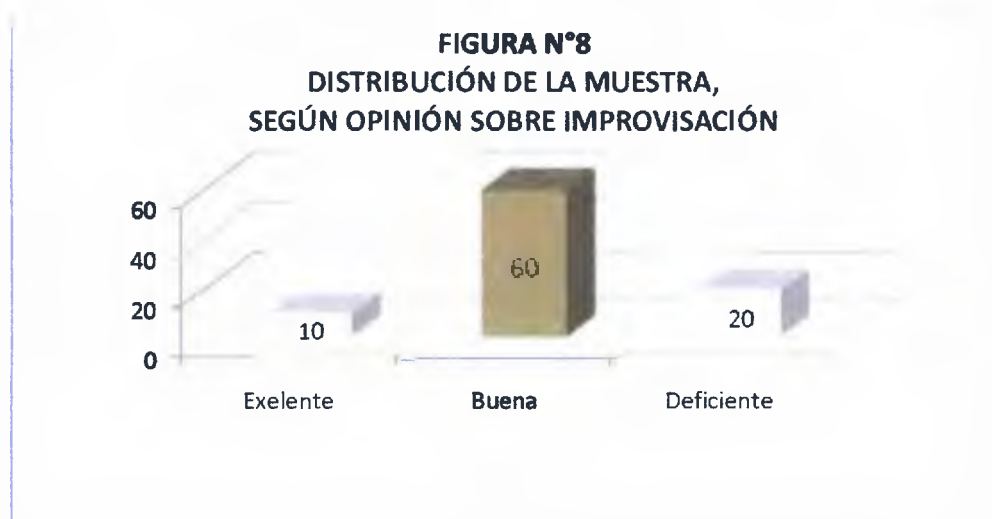
Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

La muestra refleja que la mayoría (70%) piensa que el canto de la décima es lo que se sigue conservando más en las tardes de cantaderas; el 20% dice que en los torrentes y un 5% cree que es la saloma. Este punto indica que pese a las variaciones, el eje central sigue siendo el canto de la composición en sí "La décima".

20. ¿Qué opina usted de la improvisación en las tardes de cantaderas?

TABLA N°8 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN OPINIÓN SOBRE LA IMPROVISACIÓN

Aspecto	Cantidad	Porcentaje
Excelente	5	10%
Buena	30	60%
Deficiente	15	20%
Total	50	100%



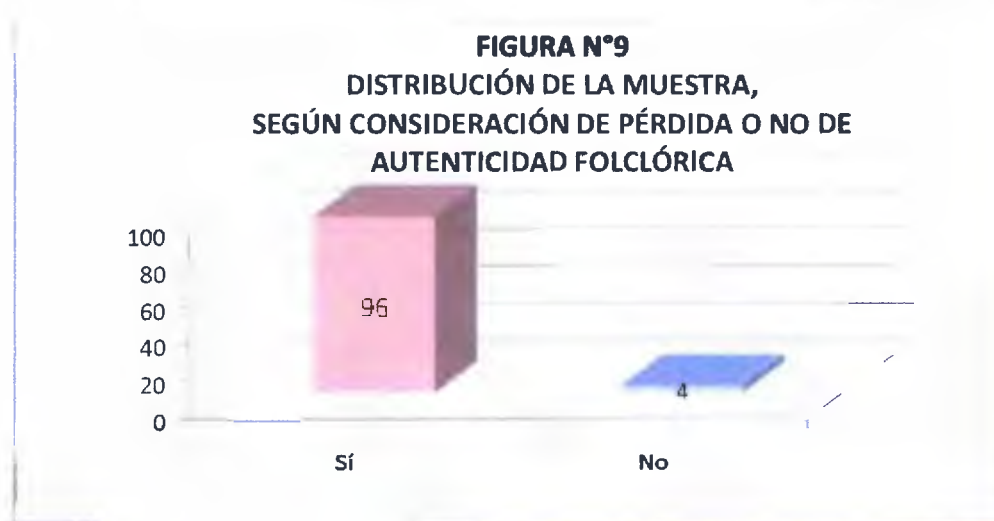
Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

Las personas de la encuesta, en un alto porcentaje (60%), consideran que la improvisación de los trovadores actualmente es buena; mientras que el 20% excelente. Solo el 10% la considera deficiente.

21. ¿Considera que las variaciones en las tardes de cantaderas, representan una pérdida de la autenticidad como fiesta folclórica de las provincias centrales?

TABLA N°9 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN SI LAS VARIACIONES EN LAS TARDES DE CANTADERAS REPRESENTAN UNA PÉRDIDA DE LA AUTENTICIDAD COMO FIESTA FOLCLÓRICA DE LAS PROVINCIAS CENTRALES

Aspecto	Cantidad	Porcentaje
Sí	2	4%
No	48	96%
Total	50	100%



Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

El 96% de las personas encuestadas considera que las variaciones en las tardes de cantaderas no representan pérdida de la autenticidad folclórica de los pueblos, mientras que el 4% considera que sí, según estos porque debe conservarse con la instrumentación y el canto de la saloma como antes.

22. ¿Conoce trovadores de provincias centrales que más tiempo tienen de estar en las tardes de cantaderas? Mencione 5.

El 96% de las respuestas de los encuestados demuestra que existe un conocimiento de quienes ejecutan el verso cantado, ya que surgieron los nombres y coincidencias, así:

- ✓ José Luis Guerreo - Penonomé
- ✓ Miguel Rivera- Los Santos
- ✓ Arcadio Camaño - Veraguas
- ✓ Quique Jordán - Coclé
- ✓ Raúl Valdés (q.e.p.d.) - Chitré
- ✓ Arnoldo Nolis Díaz - Veraguas
- ✓ Quico Rodríguez – Los Santos
- ✓ Andrés Villarreal - Herrera
- ✓ Lili Samaniego– Los santos
- ✓ Prudencio Ramos – Los Santos
- ✓ Bebito Vargas –Los Santos
- ✓ Zacarías Marín - Veraguas
- ✓ Salustiano "Tano" Mojica - Veraguas
- ✓ "Armandito" Aizprúa - Herrera
- ✓ Edy Cárdenas – Los Santos
- ✓ Yayita Murillo – Veraguas
- ✓ Raquelita Castillo - Veraguas

23. ¿Conoce usted ejecutores de instrumentos de las tardes de cantaderas? Mencione cinco.

Las respuestas (95%), estuvieron enmarcadas en la realidad, ya que se pueden agrupar así

- **Violinistas:** Sin especificar si son nuevos en el campo o con más experiencia, mencionaron a
 - José Miguel Velázquez - Los Santos
 - José Augusto Broce – Herrera
 - Inocente “Chente” Jiménez– Veraguas
 - Se resalta la única dama, Lurys Villarreal -Herrera

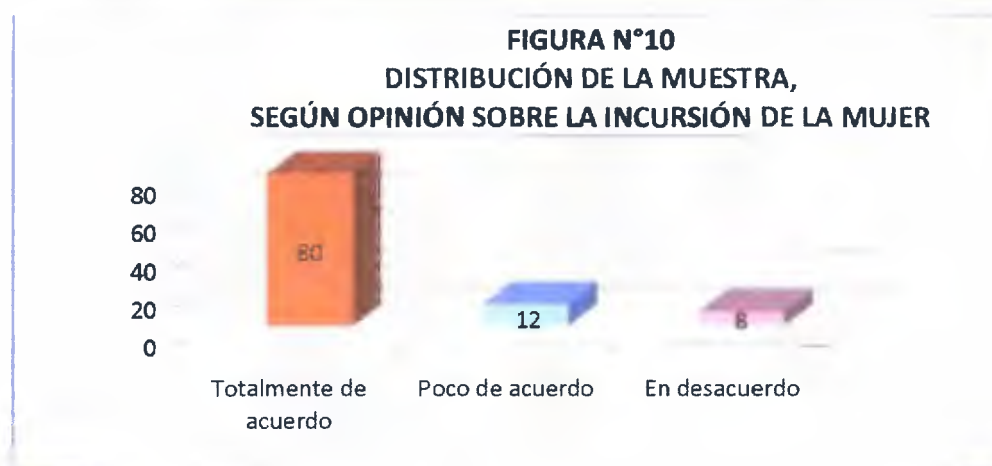
Entre los guitarristas de vieja data, se encuentran:

- ✓ “Chilo de Pie” Castillo- Coclé
- ✓ Alexis Huertas- Herrera
- ✓ Hermanitos Huertas – Los Santos
- ✓ Gonzalito González - Coclé
- ✓ Jaime Aranda -Veraguas
- ✓ Erik González - Ocú, provincia de Herrera, que quienes lo mencionaron aclararon que prácticamente no toca ya en estos eventos
- ✓ Alex García - Los santos
- ✓ Raúl Mendoza - Herrera
- ✓ Sergio Cortés –Veraguas

24. ¿Qué piensa usted sobre la incursión de la mujer en las tardes de cantaderas? Conoce alguna que participa como profesional

TABLA N°10 DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA, SEGÚN OPINIÓN SOBRE INCURSIÓN DE LAS MUJERES EN LAS TARDES DE CANTADERAS.

Aspecto	Cantidad	Porcentaje
Totalmente de acuerdo	40	80%
Poco de acuerdo	6	12%
En desacuerdo	4	8
Total	50	100%



Fuente: Encuesta aplicada a personas relacionadas con Tardes de Cantaderas en cuatro provincias centrales. Panamá, 2018.

El 80% de los encuestados está totalmente de acuerdo con la incursión de la mujer en las tardes de cantaderas; el 12% opina que está poco de acuerdo; y el 8% dice estar en desacuerdo ya que considera que es para hombres. Mencionaron aquí a Yayita Murillo, Dayra Moreno, Raquelita Castillo, Jazmín Muñoz, las Hermanas Marín (María Soledad, María Del Carmen, María Del Milagro), Marilyn Peralta, Andreita Barrios (una jovencita de 19 años oriunda de Océ), Damaris González (que ahora se dedica a cantar décimas religiosas).

25. ¿Conoce emisoras o televisoras que transmiten tardes de cantaderas en provincias centrales?

El 100% respondió que sí. Entre estas mencionaron:

Emisoras:

- ✓ Radio Panamericana
- ✓ Radio Ritmo
- ✓ Radio Península
- ✓ Radio Reforma "Se oye"
- ✓ QuiboStereo
- ✓ Estero Chité
- ✓ Radio República
- ✓ Radio Mía
- ✓ Lo Nuestro
- ✓ A.M Original
- ✓ Ondas Centrales

Televisoras:

Las que más mencionaron SERTV Canal 5, TVN Canal 2 y Telemetro Canal 13, en especial con los programas como el Reto de los Trovadores.

26. Haga recomendaciones para motivar a la juventud a aprender sobre este tema

A este respecto, el comportamiento de los encuestados fue diverso, aunque algunas respuestas coincidieron. Así, se tiene

- ✓ Enseñar la décima en los distintos colegios como parte del área de Literatura del Español, cuidando el acompañamiento
- ✓ Promover con el Instituto de Cultura cursos sobre la décima y toque de torrentes
- ✓ Promover más programas de radio y televisión de tardes de cantaderas
- ✓ Conversar con los organizadores para que no cobren tanto dinero a la hora de entrar y que los jóvenes puedan disfrutar de las tardes de cantaderas
- ✓ Procurar que las tardes de cantaderas no inicien de noche, ya que así los jóvenes pueden disfrutar de la belleza de la poesía
- ✓ Transmitir los eventos escolares de décima, tales como el Concurso Manuel F. Zárate, Dora P. de Zárate y las Décimas Patrióticas

4.2. Análisis de las entrevistas

- **Entrevista a trovadores**

Antes solo se contrataban dos trovadores para una tarde de cantadera, que planteaban un tema que cantaban de 10 a 14 pies, siendo un círculo, ahora se contratan muchos cantadores en una tarde y cantan a veces solo 3 pies, perdiéndose el contenido en sí de la décima, dándose el hecho el público quede inconforme por lo inconcluso

Las tardes de cantaderas económicamente son buenas para los trovadores, mas no para el guitarrista, ya que no gana mucho y debe llevar sus equipos electrónicos para su calidad de sonido

Los primeros pasos de a décima cantada fueron difíciles, porque no se hacían muchas cantaderas y solo se contrataban profesionales, ahora hay más oportunidad para los novatos

Los temas en las cantaderas son variados, pero el público gusta de motivos de amor, estilos de cantar melodiosos con aire de un deajo de antaño. Por eso, todo trovador domina de 300 a 400 décimas para brindar al público temas variados

Cuando un compañero inicia a cantar hay que contestar el tema planteado de forma aprendido o improvisado. Y hay temas difíciles, por lo que hay que tener muchos recursos literarios. En especial ahora que ha cambiado mucho la décima cantada, ya que lo que no se debe olvidar es la esencia: una buena saloma con sus deajos campesinos

Las tardes de cantaderas han variado mucho. Ahora muchos crean salomas nuevas, cuidan el manejo de la voz. Pero aclaran que esto les aleja de lo folclórico.

La evolución ha hecho que cambie las tardes de cantaderas, pues para 1950, se cantaban temas de Biología, astronomía, filosofía, anatomía u otros, que con anticipación eran escritos por un poeta, y el trovador dominaba la décima aprendida, pero cuando se fue evolucionando la improvisación, trajo situaciones lamentables, como fue la desaparición de cantadores empíricos, que no improvisaban.

Los trovadores en su mayoría recomendaron como propuesta a la juventud, que canten temas aprendidos, y que los mismos no solos sean improvisados, para no perder la elegancia de las décimas.

Cuando vaya a improvisar que se por petición especial o controversia, no por el simple hecho de hacerlo.

En el pasado quienes se dedicaban a las tardes de cantaderas, tenían un libro cubano, del cual aprendían las metáforas y la confección de temas complejos.

Los primeros en incorporar pregones a las tardes de cantaderas fueron Bolívar Sáenz, Bebito y Toñito Vargas, Toñito Vásquez, Armando Aizprúa, Prudencio Ramos con sus famosas Rancheras.

La esencia de la décima ha sufrido diversos cambios en el contenido de sus versos, debido a que sus exponentes le dan más prioridad a otros elementos.

como los pregones, reducción de los contenidos de las décimas, peticiones de los organizadores del evento que los conduce a la improvisación sobre un tema específico

Carlos Francisco Chang Marín fue uno de los pioneros de la décima en Veraguas y creó un círculo cultural para revisión de las composiciones, pero muchas veces los trovadores improvisan y solicitan al guitarrista el acompañamiento de una canción, rompiendo los esquemas trasados por los pioneros de la décima en Panamá.

El público con el transcurrir del tiempo ha variado, ya que actualmente hay quienes solo asisten a libar bebidas alcohólicas, a fomentar riñas, y estas distracciones no permiten valorar la décima cantada, de parte de quienes si tienen interés de espectáculo folclórico

A partir de la década del 90, las controversias han perdido su originalidad, debido que para esa fecha los trovadores medían conocimiento en sus improvisaciones y muchas veces se ofendían y luego tenían problemas personales como por ejemplo, en el desaparecido Jardín Cosita Buena, Moyo Cisneros vs Miguel Rivera, apodado el Águila De Azuero, sostuvieron una controversia de 18 pies de verso, donde Moyo llevó una chácara con plumas de aves y en unos de sus versos dijo, "hoy desplumo al Águila de Azuero", en la actualidad los trovadores solo cantan 4 a 6 pies de versos, muchas veces se ponen de acuerdo en que cantar o como atacarse dejando el público insatisfechos o molesto

Entrevista a guitarristas

Antes, en las tardes de cantaderas solo se tocaba con un solo instrumento como la mejorana, luego se introdujo la guitarra española y desde el año 2000, se introduce el violín para darle más sonoridad y armonía a los torrentes, hasta la fecha son tres instrumentos acompañando a un trovador

El señor Chilo “de pie” Castillo es uno de los innovadores de las cantaderas ya que decidió ejecutar la guitarra de pie, dejando en la historia el ejecutar la guitarra sentado sobre un taburete

Otro guitarrista fue Alexis Huertas del Balillo de Pesé-Herrera para el año 1995, quien expresa que hay cuatro torrentes reglamentarios y deben llevar un orden, así El Mesano en tono mayor, Gallino o Gallina tono menor, El Zapatero tono mayor y Gallino Lamento en tono menor Después de estos se puede cantar con otro torrente del agrado del público o del organizador, como SersMaulina, Gallino Chitré, Socavón de la Cruz, Jíbaro puertorriqueño (Huertas, Las tardes de Cantadadera, 2018).

Las cantaderas antiguas cumplían una regla de cuatro torrentes reglamentarios, pero hoy muchas veces depende del organizador, quien decide qué torrente se toque Por lo general, se cantan 7 torrentes, iniciándose con el Mesano “por lo suave y liviano” y luego finaliza la cantadera con la controversia en Gallino picao o socavón llanero, es importante señalar que antes se estilaba una despedida en mesano y hoy día por las altas horas de la noche se ha

perdido esa costumbre. No todos saben interpretar al compás de una mejoranera o violín acompañando la guitarra española, por lo que se debe tener cuidado con esto.(Montenegro, 2018)

A la mejorana y violín, con los avances tecnológicos, se les han ido adaptando nuevos aparatos y sonidos en las cantaderas, se puede hablar de innovaciones para dar más lucidez.

Antes, el tempo de los torrentes era más lento porque el trovador lo solicitaba pero con el modernismo, los torrentes en la actualidad se ejecutan mucho más rápido

Algo que ha ayudado a resaltar el desarrollo de las tardes de cantaderas en vivo, es que hoy día muchas personas y empresas se dedican a grabar videos y subirlos a través del Internet en las redes sociales como Facebook, Instagram, YouTube, otros. Lo que ayuda a que se conozca en el mundo entero. Entre estas empresas que graban, están. Cámara Parrandera, Filmaciones Lux, Filmaciones Alberto, BCMProduction, La Fama TV y El lente de la rumba. Aunque parezca prometedor por la promoción que se hace de las tardes de cantaderas, también es un riesgo, porque la juventud de hoy tal vez no asista a los toldos, cuando lo puede ver en su computadora o celular

Hay muchos jóvenes incursionando en la ejecución de la guitarra para las cantaderas, pero deben dominar los torrentes y sus variaciones, muchas veces el trovador pide un ritmo distinto para cantar versos que no son propiamente de la décima

Muchas veces, el público no conoce algunas normas de cuáles son los torrentes que hay que ejecutar en una tarde de cantadera y se porta con ignorancia, inculto y vulgar. A veces por los efectos de las bebidas alcohólicas cuando se decide el torrente que no es de su agrado puede existir conflictos

- **Entrevista a locutores o animadores**

El locutor Olmedo Vega, resaltó que una tarde de cantadera en provincias centrales, se transmitió por primera vez en 1969, a través de Radio Urracá pionera de las emisoras en Veraguas. Debido a la tecnología diversas ha variado mucho, pero sin perder la esencia, que es la décima cantada

En cambio, los locutores profesionales se inician en las transmisiones de tardes de cantaderas, por los años 1970 y 1972, cuando se dan las animaciones de eventos. Lastimosamente hay quienes opinan que todo está monopolizado en el este tipo de actividad, por tanto, es un riesgo que corren las tardes de cantaderas, ya que varios empresarios han formado grupos y sociedades para acaparar los lugares y fechas especiales

Más de un 50% hoy día los eventos comerciales se relacionan con el avance técnico, enmarcándose a interpretar la ejecución de la guitarra y la voz del trovador con la tecnología

Algo que llama la atención es que antes los trovadores iban bien arreglados con camisillas o vestimenta folclórica, que les caracterizaba en la

ocasión, pero ahora no sucede eso, por lo general una camisa y un pantalón jeans

- **Entrevista a empresario**

Los empresarios “montan” una actividad y hay que pagar permiso, policía, comida, todo, permiso a las alcaldías o junta comunal y sale muy caro por lo que hay que pagar altos costos. Además, la publicidad es otra que sale cara, por lo que hay que cobrar entrada, dónde sentarse (sillas y mesas), hasta para ir al baño, cuestiones que antes no se veían

Las entradas de costos elevados se deben a que la contratación de instrumentos sale caro y los trovadores, también “disparan los precios”, según José Torres de Ánimas de La Mesa-Toldo El Toro y José Arcia del distrito de Las Palmas, Jardín El María.

Muchas veces el público valora más la improvisación que una buena saloma, logrando experiencia en el arte de rimar, pero con el riesgo de perder la esencia de la tarde de la cantadera, en que la voz del trovador con su saloma debe marcar lo folclórico, que es lo del hombre de la campiña, donde nació la décima cantada

Antes no existía el “Peón”, que es una forma de asegurar que la gente vaya a estos eventos, pues ganar peones indica que “yo voy a tu fiesta si vienes a la mía” y aportas el pago de un cantador, un guitarrista o algo de la fiesta

Aunque esto no es lo propio, se pierde el sabor de la actividad, pues muchas veces se va por obligación, a pagar el peón.

Un empresario no sentía la diferencia, pero los trovadores subieron sus precios o contratos, antes se encontraba que iban por B/.25.00, ahora B/.200.00. Igual, antes no se cobraba mobiliario, ahora es necesario y se da: sillas B/.1.00 y mesas B/.2.00, aunque muchas veces varía, dependiendo del lugar y el tipo de actividad. Las entradas están entre los B/.5.00 y B/.10.00.

Por lo general, las cantaderas son la apertura de un baile y ya se hacen de noche, no como antes que se iniciaban entre las 2:00 p.m. y 3:00 p.m.; ahora entre las 6:00 p.m. y 7:00 p.m. Razón por la que niños y jóvenes han dejado de deleitarse con la décima cantada, porque es a una hora poco accesible para ellos. También, se observa que a esas horas de inicio de cantadera, se han realizado actividades como “monta de toros”, “pullde lazo” u otra, y hay una gran cantidad de personas libando, por lo que las personas adultas cuidan de sus hijos ante la inminente realidad de personas borrachas o tomadas.

- **Entrevista a mujeres trovadoras**

A la mujer no le ha sido fácil incursionar en las cantaderas, ya que esta sociedad es de hombres machistas, pero ya no existe tanto la negatividad de

empresarios al buscar trovadores para eventos especiales y muchas veces prefieren una dama con un varón por lo irónico que podría ser ante el público

La vestimenta era siempre folclórica a tono con el momento, pero ahora en los últimos tiempo es una mezcla de elegancia y comodidad, depende del lugar a donde vayan (Marín, 2018)

Cuando se habla de trovadoras mujeres, se dice que antes solo era Mari Morales “La Sirena del Atlántico” y “La Alondra de Santa Fe”, más jóvenes Dayra Moreno y Raquelita Castillo, Las Hermanas Marín y otra que cada día toman más fuerza Y es tanta su presencia que ha incursionado también en la instrumentación, como es Lurys Villarreal de Ocú, que es la única que toca el violín

A veces, se dan situaciones conflictivas cuando se les falta el respeto, pero poco a poco, ha ido ganado terreno. Todas y cada una de ellas tiene su propio estilo, su vestimenta por lo común es típica Se viste, muchas veces, de gala o camisilla, acompañando con accesorios (aretes, sortijas, tapa huesos) y otros de tipo folclórico

4.3. Análisis de la observación

El autor de este trabajo es un conocido profesor de música, guitarrista y mejoranero profesional, que asiste cada mes a una tarde de cantadera, al llegar donde sea contratado, siempre y cuando sea fin de semana Esto le ayudó a

palpar de cerca la realidad de lo que ocurre en los jardines, toldos u otro escenario para la décima. Fue toda una experiencia positiva estar de gira por las provincias centrales, recabando información cada vez que se visitaban lugares de eventos

Se puede decir que a través de las conversaciones sostenidas con diferentes personas se recabó datos interesantes que se puede decir son reales, pues es una realidad que se vivió en cada momento del arte con la guitarra

Puede decirse que hay datos e informaciones que pudieran ser fijados como históricos, que se transforma en constante en el devenir de la décima Tal es el caso de saber que las tardes de cantaderas están “amarradas” a un evento donde la venta de cerveza y licor sea el mayor propósito del organizador Y tal vez esto hace que pequeños y jóvenes no puedan disfrutar de ella

Asimismo, el tardío inicio impide que asistan familias enteras, que pudieran pasar un rato ameno escuchando poesía pura

Se observó que el público amante de las tardes de cantaderas está conformado por hombres y mujeres, estas últimas que aplauden y se alegran al son de una voz potente y una guitarra que toque un buen torrente Casi siempre el torrente de Gallino Picao es el más gustado por todos aquellos que esperan la “puya entre los trovadores”

Todo lo vivido y que ha sido corroborado con encuestas y entrevistas, considera que una responsabilidad como músico y es hacer un rescate de las tardes de cantaderas, en las que no sea sinónimo de fiesta comercial, donde se

pierde de vista la verdadera esencia de la poesía cantada. Hay que tratar de que deje de ser el preámbulo de los bailes que están iniciando a las 10 00 de la noche.

Algo que se debe mejorar y mucho son los lugares destinados para estas cantaderas, en especial los baños para damas, ya que la mayoría de las veces no reúnen las condiciones higiénicas necesarias.

El aculturamiento del que se ha hablado en ocasiones se da cuando el trovador y el guitarrista se ponen de acuerdo e integran pregones o versos que o son vernaculares, sino exportados, logrando efectos melódicos pero fuera de toda norma dentro de la décima cantada. Por ello, el rescate de las tardes de cantaderas, es un pilar de la poesía cantada y que forma parte de las tradiciones de un pueblo, es un compromiso, que forma parte de la cultura de la mujer y el hombre panameños.

Debe haber un compromiso de la sociedad misma en ese cuidado general, de lo contrario se perderá la esencia, aunque aquí queda bien fijado, que pese a las variaciones de la décima desde 1950 a la actualidad, las tardes de cantaderas sigue siendo parte de la autenticidad folclórica de los pueblos de las provincias centrales de Panamá.

CONCLUSIONES

- 1 El mayor porcentaje (85%) de la población que se investiga, estableció que asiste a tardes de cantaderas en las diferentes provincias centrales y existe un 15% que solo va de paso. El 70% de estas personas asisten mensualmente y el 12% lo hace de manera anual.
- 2 El estudio se hizo con las personas que asisten quincenal y mensualmente, conformando la mayoría el 88%, o sea 75 personas. En su mayoría (34%) son adultos que tienen entre 56 a 68 años; mientras que la minoría tiene de 20 a 30 años. El dato "Más de 68" es importante, ya que el estudio refiere los años de 1950 a la actualidad, lo que es una muestra potencial.
- 3 La mayor muestra conformada por los que más asisten a tardes de cantaderas tiene un 40% de personas que son del público, 20% es trovador, otro 20% es guitarrista, y otro 20% es de empresarios y organizadores.
- 4 El 100% de las personas del estudio coinciden en decir que las tardes de cantaderas han variado mucho, de allí que la muestra refleja en un mayor porcentaje quienes alegan que es el tipo de público, otros dicen que es el escenario y en un menor porcentaje (8%) anotó que en la instrumentación.
- 5 La mayoría (70%) de las personas encuestadas piensa que el canto de la décima es lo que se sigue conservando más en las tardes de cantaderas. Este punto es importante porque indica que, pese a las variaciones, el eje central sigue siendo el canto de la composición "La décima".

- 6 Las personas de la encuesta, en un alto porcentaje (60%), consideran que la improvisación de los trovadores actualmente es buena y solo el 10% la considera deficiente
- 7 El 96% de las personas considera que las variaciones en las tardes de cantaderas no representan pérdida de la autenticidad folclórica de los pueblos, mientras que el 4% considera que sí, según estos porque debe conservarse con la instrumentación y el canto de la saloma como antes
- 8 El 96% de los encuestados demuestra que tiene un conocimiento de quienes ejecutan el verso cantado, ya que surgieron nombres y coincidencias, tales como Miguel Rivera- Los Santos, Quique Jordán – Coclé, Toñito Vargas – Los Santos, Lili Samaniego, Prudencio Ramos, Bebito Vargas–Los Santos, Zacarías Marín – Veraguas; Salustiano Mojica - Veraguas, Raquelita Castillo – Coclé, otros
- 9 Entre los ejecutores de instrumentos de las tardes de cantaderas se mencionaron a violinistas, como José Augusto Broce – Herrera, Inocente Chente Jiménez- Veraguas, José Miguel Velásquez – Los Santos y se resalta la única dama, Lurys Villarreal – Ocú, Herrera Además, los guitarristas de vieja data, como “Chilo de Pie” Castillo- Coclé, Alexis Huertas, Alex García - Los Santos, OdéricoCalderón - Coclé y Sergio Cortés –Veraguas
- 10 El 80% de los encuestados está totalmente de acuerdo con la incursión de la mujer en las tardes de cantaderas; entre las que mencionaron Yayita Murillo,

Dayra Moreno, Raquelita Castillo, Yazmín Muñoz, las Hermanas Marín, Marilín Peralta; Damaris González (ahora con décimas religiosas)

- 11 Existe un conocimiento de emisoras y televisoras que transmiten tardes de cantaderas en provincias centrales, ya que el 100% respondió que sí las conocen. Entre estas se mencionaron Radio Ritmo, Radio Reforma “Se oye”, QuiuboStereo, Radio Mía de Los Santos, Lo Nuestro, A M Original y Ondas Centrales de Santiago. Y televisoras, como TVN Canal 2 y Telemetro Panamá, con programas como El Reto de los Trovadores.

RECOMENDACIONES

- 1 Promover la necesidad de conocer algunas de las manifestaciones folclóricas que se han desarrollado en las provincias centrales, relacionadas a trovadores y guitarristas más sobresalientes de las tardes de cantaderas
- 2 Investigar este tema de las tardes de cantaderas con más detalles en otras épocas sería de gran importancia, tendría la finalidad de que la información recabada sirva de referencia a las presentes y futuras generaciones que se interesen por el folclore nacional
- 3 Compartir los resultados de este trabajo con las diferentes universidades de provincias centrales para que sirva como base a futuros estudios en beneficio del folclore nacional
- 4 Procurar la enseñanza de la décima en los distintos colegios secundarios, como parte del área de Literatura del Español, cuidando el acompañamiento
- 5 Promover con el Instituto de Cultura los cursos sobre la décima y toque de torrentes, para que los niños y jóvenes se interesen en esta parte del folclor
- 6 Encontrar la manera de que los organizadores de tardes de cantaderas no cobren tanto dinero a la hora de entrar y que todos los puedan disfrutar de las décimas y torrentes que ejecutan trovadores y guitarristas
- 7 Mejorar los horarios de las tardes de cantaderas, con el fin de que no inicien tarde de la noche, para que los jóvenes pueden disfrutar de la belleza de la poesía

8. Transmitir los eventos escolares de décima, como es el Concurso Manuel F Zárte, Dora P de Zárte y las Décimas Patrióticas
- 9 Realizar encuentros de décima en las diversas provincias, con el fin de compartir conocimientos de las tardes de cantaderas y otros temas afines
- 10 Ampliar el margen de los programas de radio y televisión que promuevan las tardes de cantaderas en las provincias centrales

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Broce, J (22 de agosto de 2015) Las tardes de cantaderas (D Chávez, Entrevistador)
- Carrasquilla, O (19 de febrero de 2004) *Guararé Cofre de tradiciones* Panamá Impresiones Marín
- Castillo, J (16 de enero de 2018) La cantadera (D. Chávez, Entrevistador)
- Changmarín, C (216) *Guitarra mejoranera* Obtenido de Panamá y poesía <http://panamapoesia.com/pt29décima22.htm>
- Cornejo, O (2009) Panamá Universidad de Panamá
- Cornejo, O (2009) *Antecedentes históricos, evolución y cantadores más sobresalientes de las tardes de cantaderas en la provincia de Veraguas* Panamá Universidad de Panamá
- Díaz, A (29 de noviembre de 2018) Las tardes de cantaderas (D Chávez, Entrevistador)
- Frías, N (16 de junio de 2015) Trovadores *El Siglo*, págs 2-3
- Giono, A (2 de diciembre de 2017) Las cantaderas en Veraguas (D Chávez, Entrevistador)
- Granados, J (2009) *Instrumentos utilizados en la décima de Panamá* Panamá. Universidad Nacional
- Guerra & Bonilla, A (17 de noviembre de 2015) Lugares donde más se consume cerveza (A Castillo, Entrevistador)
- Hernández Sampieri, R (2010) *Metodología de la Investigación*. México Mc Graw- Hill
- Huertas, A (23 de julio de 2018) La Cantadera de ayer y la de hoy (D Chávez, Entrevistador)
- Huertas, A (22 de julio de 2018) Las tardes de Cantaderas (D Chávez, Entrevistador)

- Jaén, M (5 de mayo de 2010) *Panamá Típico com* Recuperado el 1 de agosto de 2018, de Hablemos un poco sobre la décima <http://folklore.panamatipico.com/articulo.php?articulo=312>
- Marín, M d (14 de Abril de 2018). Tardes de Cantadera (D Chávez, Entrevistador)
- Martínez, I (28 de mayo de 2018). Tardes de Cantaderas (D Chávez, Entrevistador)
- Montenegro, A (3 de noviembre de 2018) Tardes de Cantaderas (D Chávez, Entrevistador)
- Pardo, N (1 de septiembre de 2015) Las tardes de cantaderas (D Chávez, Entrevistador)
- Pérez, A (2007) *La décima y más*. Panamá EDUC
- Ramos, M (10 de septiembre de 2015) Espectáculos desaparecen todos *El siglo de Panamá*, pág 3
- Ramos, P. (19 de Febrero de 2018) las tardes de cantaderas (D Chávez, Entrevistador)
- Rodríguez, R (2010). *La décima como género musical y su aporte a la educación panameña* Panamá Universidad Nacional.
- Rosales, R (2010) *La mejoranera, instrumento folclórico panameño, su historia, evolución y método teórico-práctico de enseñanza y aprendizaje* Panamá Universidad de Panamá
- Sanjur, D. (2 de septiembre de 2018) Las tardes de cantaderas (D Chávez, Entrevistador)
- Tamayo (2000) *Población y muestra*. Colombia.
- Torres, J (4 de septiembre de 2018) La organización de una tarde de cantadera (D Chávez, Entrevistador)
- Trapero, M (8 de agosto de 2008). *La décima. su historia, su geografía, sus manifestaciones* Recuperado el 1 de mayo de 2018, de http://www.webs.ulpgc.es/canatlantico/pdf/8/8/decima_historia.pdf

- Urriola, R (2010). *La mejoranera, instrumento folclórico panameño, su historia, evolución y método teórico-práctico de enseñanza y aprendizaje* Panamá Universidad de Panamá
- Vallés, C (2012). *Instrumentos de cuerdas frotada y pulsada* España Universidad.
- Vargas, B (4 de noviembre de 2017) La tardes de cantaderas (D Chávez, Entrevistador)
- Vega, O (9 de julio de 2015) Las tardes de cantaderas (D Chávez, Entrevistador)
- Velásquez, A (18 de 1 de 2002) José Augusto Broce, el joven que sacó al violín del olvido *La crítica*, págs 1-2
- Wikipedia (24 de septiembre de 2015) *Carlos Francisco Chang Marín* Recuperado el 2 de marzo de 2018,
- Wikipedia (14 de septiembre de 2016) *El Socavón* Recuperado el 28 de junio de 2016, de [https //en wikipedia org/wiki/Socavon](https://en.wikipedia.org/wiki/Socavon)
- Zapata (2015) Técnicas de investigación *Prezi*, 2-3
- Zárate & Pérez, D (1999). *La décima y la copla panameña*. Panamá Bbiblioteca de la Nacionalidad
- Zárate, M (3 de marzo de 1995) La décima págs 5-8
- Zárate, M (1998) *La décima y la copla de Panamá* Panamá Manfer

ANEXOS



UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
PROGRAMA DE MAESTRÍA
FACULTAD DE BELLAS ARTES

ENCUESTA APLICADA EN PROVINCIAS CENTRALES

Respetado participante: Esta encuesta tiene el propósito de recabar información acerca del trabajo de grado: *EVOLUCIÓN DE LAS CANTADERAS COMO EVENTO FOLKLÓRICO EN PROVINCIAS CENTRALES: COCLÉ, HERRERA, LOS SANTOS Y VERAGUAS, DE 1950 A LA ACTUALIDAD, del Centro Regional Universitario de Veraguas.* Se agradece respuestas sinceras, claras y precisas. Los resultados serán de estricta confidencialidad.

Instrucción: Lea cuidadosamente las preguntas y marque con un gancho (✓) la respuesta de su preferencia. En algunos momentos tendrá que explicar.

27. ¿Asiste usted a Tardes de Cantaderas?

- Sí
 No

28. ¿Frecuencia con la que asiste a Tardes de Cantaderas?

- Semanal
 Quincenal
 Mensual
 Anual

29. ¿Edad del encuestado?

- 20 a 30 años
 31 a 41 años
 42 a 55 años
 56 a 68 años
 Más de 68

30. ¿Categoría de asistentes a Tardes de Cantaderas?

- Trovadores
- Guitarristas
- Empresarios
- Locutores
- Público
- Otro:

31. ¿Considera usted las Tardes de Cantaderas han variado de 1950 a la actualidad?

- Mucho
- Poco
- Nada

32. ¿Qué aspecto cree usted que ha variado más en las tardes de cantaderas?
Escoja en orden del 1 al 3.

- Ejecución del canto
- Instrumentación
- Escenario
- Tipo de público asistente
- Variedad de temas
- Otra:

33. ¿Cuál es el aspecto que más se conserva como autóctono en las tardes de cantaderas? Escoja 1.

- Canto de la décima
- Toque de los torrentes
- Escenario
- Público
- Variedad de temas
- Otro:

34. ¿Qué opina usted de la improvisación en las tardes de cantaderas?

Excelente Buena Deficiente

35. ¿Considera que las variaciones en las tardes de cantaderas, representan una pérdida de la autenticidad como fiesta folclórica de las provincias centrales?

Sí No

36. ¿Conoce trovadores de provincias centrales que más tiempo tienen de estar en las tardes de cantaderas? Mencione 5.

.....
.....

37. ¿Conoce usted ejecutores de instrumentos de las tardes de cantaderas? Mencione cinco.

.....
.....

38. ¿Qué piensa usted sobre la incursión de la mujer en las tardes de cantaderas? Conoce alguna que participa como profesional:.....

Totalmente de acuerdo
 Poco de acuerdo
 En desacuerdo

39. ¿Conoce emisoras o televisoras que transmiten tardes de cantaderas en provincias centrales?

40. Haga recomendaciones para motivar a la juventud a aprender sobre este tema

.....
.....
.....

Encuestador _____

Fecha: _____



UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
PROGRAMA DE MAESTRÍA
FACULTAD DE BELLAS ARTES

ENTREVISTA APLICADA EN PROVINCIAS CENTRALES

Respetado participante: Esta entrevista tiene el propósito de recabar información acerca del trabajo de grado *EVOLUCIÓN DE LAS CANTADERAS COMO EVENTO FOLKLÓRICO EN PROVINCIAS CENTRALES: COCLÉ, HERRERA, LOS SANTOS Y VERAGUAS, DE 1950 A LA ACTUALIDAD, del Centro Regional Universitario de Veraguas*. Se agradece respuestas sinceras, claras y precisas. Los resultados serán de estricta confidencialidad.

- 1 ¿Categoría? Trovador, guitarrista, empresano, otro
- 2 ¿Considera que las tardes de cantaderas han varado? Explique
- 3 Amplíe sobre los temas de la cantadera
- 4 Especifique sobre la dificultad de la décima cantada
- 5 ¿Ha evolucionado la décima cantada?
- 6 Hable sobre la rima y su acompañamiento
- 7 ¿Los pregones son parte de las tardes de cantaderas? Explique
- 8 ¿Considera que la décima desaparece con los nuevos instrumentos u otro elemento moderno?
- 9 ¿Puede explicar algo sobre los pioneros de la décima?
- 10 ¿Considera que el público de las cantaderas ha cambiado? Explique
- 11 ¿Existen mujeres que participan en las tardes de cantaderas como trovadoras? ¿Qué opina de ello?
- 12 Desea agregar algo más acerca de las Tardes de Cantaderas

PARTITURAS DE TORRENTES

MESANO

INTRODUCCION

ANDANTINO ♩ = 105

Guitar 1

Guitar 2

Gtr 1

Gtr 2

5

Gtr 1

Gtr 2

9

Gtr 1

Gtr 2

13

GALLINO

ANDANTINO ♩ = 105

INTRODUCCION

Guitar 1

Guitar 2

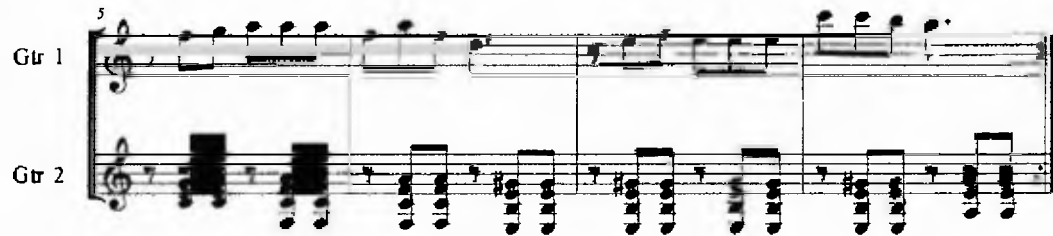


The first system of musical notation shows two guitar parts. Guitar 1 is in the treble clef and plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. Guitar 2 is in the bass clef and plays a rhythmic accompaniment of chords and single notes.

Gtr 1

Gtr 2

5



The second system of musical notation starts at measure 5. Guitar 1 continues its melodic line, while Guitar 2 provides a steady accompaniment. A measure rest is indicated by a thick black bar in the second measure of the guitar 2 staff.

Gtr 1

Gtr 2

9



The third system of musical notation starts at measure 9. The melodic line in Guitar 1 and the accompaniment in Guitar 2 continue. A measure rest is indicated by a thick black bar in the second measure of the guitar 2 staff.

Gtr 1

Gtr 2

13



The fourth system of musical notation starts at measure 13. The melodic line in Guitar 1 and the accompaniment in Guitar 2 continue. A measure rest is indicated by a thick black bar in the second measure of the guitar 2 staff.

ZAPATERO

INTRODUCCION

ANDANTINO $\text{♩} = 105$

The musical score is divided into four systems, each containing three staves: Guitar 1 (top), Guitar 2 (middle), and Bass (bottom). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'ANDANTINO' with a quarter note equal to 105 beats per minute. The first system includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) centered under the bass staff. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The second system begins with a measure rest of 2 measures. The third system begins with a measure rest of 2 measures. The fourth system begins with a measure rest of 10 measures.

Guitar 1

Guitar 2

Bass Guitar

Gtr 1

Gtr 2

Bass

Gtr 1

Gtr 2

Bass

Gtr 1

Gtr 2

Bass

2

ZAPATERO

Musical notation for measures 13-15. The system includes three staves: Gtr 1 (top), Gtr 2 (middle), and Bass (bottom). Measure 13 starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Measure 14 has a 4/4 time signature. Measure 15 contains a first ending bracket with two options, labeled '1' and '2'. The notation includes various rhythmic values and chordal structures.

Musical notation for measures 16-18. The system includes three staves: Gtr 1 (top), Gtr 2 (middle), and Bass (bottom). Measure 16 starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Measure 17 has a 4/4 time signature. Measure 18 contains a first ending bracket with two options, labeled '1' and '2'. The notation includes various rhythmic values and chordal structures.

Musical notation for measures 19-23. The system includes three staves: Gtr 1 (top), Gtr 2 (middle), and Bass (bottom). Measure 19 starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Measure 20 has a 4/4 time signature. Measure 21 contains a first ending bracket with two options, labeled '1' and '2'. The notation includes various rhythmic values and chordal structures.

Musical notation for measures 24-28. The system includes three staves: Gtr 1 (top), Gtr 2 (middle), and Bass (bottom). Measure 24 starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Measure 25 has a 4/4 time signature. Measure 26 contains a first ending bracket with two options, labeled '1' and '2'. The notation includes various rhythmic values and chordal structures.

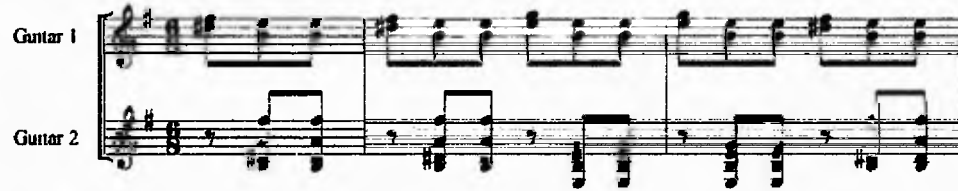
GALLINO LAMENTO

INTRODUCCIÓN

LENTO $\text{♩} = 80$

Guitar 1

Guitar 2



The first system of the introduction consists of two staves. The top staff, labeled 'Guitar 1', is in treble clef and contains a series of chords and melodic fragments. The bottom staff, labeled 'Guitar 2', is in bass clef and provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Gtr 1

Gtr 2



The second system continues the musical piece. The top staff, labeled 'Gtr 1', shows a melodic line with some triplets. The bottom staff, labeled 'Gtr 2', continues the bass accompaniment with chords and rhythmic patterns.

Gtr 1

Gtr 2



The third system of the introduction. The top staff, labeled 'Gtr 1', features a melodic line with some triplets. The bottom staff, labeled 'Gtr 2', continues the bass accompaniment with chords and rhythmic patterns.

Gtr 1

Gtr 2



The fourth system of the introduction. The top staff, labeled 'Gtr 1', features a melodic line with some triplets. The bottom staff, labeled 'Gtr 2', continues the bass accompaniment with chords and rhythmic patterns.

Gtr 1

Gtr 2



The fifth and final system of the introduction. The top staff, labeled 'Gtr 1', features a melodic line with some triplets. The bottom staff, labeled 'Gtr 2', continues the bass accompaniment with chords and rhythmic patterns.

GALLINO AMÉRICA

INTRODUCCIÓN

♩ = 96

The musical score is arranged in five systems, each with two staves labeled 'Guitar 1' and 'Guitar 2'. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The tempo is marked as quarter note = 96. Measure numbers 5, 9, and 13 are indicated at the start of their respective systems. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and complex chordal textures. The score concludes with a double bar line at the end of the fifth system.

2

GALLINO AMÉRICA

Musical score for two guitar parts (Gtr 1 and Gtr 2) for the piece "GALLINO AMÉRICA". The score is divided into two systems. The first system covers measures 17 to 20, and the second system covers measures 21 to 24. Both parts are in a key with one flat (B-flat major or D minor) and a 3/4 time signature. The first system features a melodic line in Gtr 1 and a rhythmic accompaniment in Gtr 2. The second system continues the melodic line in Gtr 1 and the accompaniment in Gtr 2. Measure numbers 17, 21, and 2 are indicated above the staves. First and second endings are marked with '1' and '2' above the notes.

GALLINO CHITRÉ

INTRODUCCIÓN

♩ = 85

Guitar 1

Guitar 2

♩ = 85

Gtr 1

Gtr 2

5

Gtr 1

Gtr. 2

10

1

2

p.

TORRENTE DE GALLINO ZÁRATE

INTRODUCCIÓN

♩ = 96

Guitar 1

Guitar 2

5

Gtr 1

Gtr 2

9

Gtr 1

Gtr 2

13

Gtr 1

Gtr 2

2

TORRENTE DE GALLINO ZARATE

The image displays two systems of musical notation for two guitars, labeled 'Gtr 1' and 'Gtr 2'. The first system covers measures 17 through 20. Measure 17 begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. Gtr 1 plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while Gtr 2 provides a rhythmic accompaniment of chords. The second system covers measures 21 through 24, continuing the melodic and harmonic development. The notation includes various note values, rests, and chord symbols, with a double bar line at the end of measure 24.

PASITROTE

INTRODUCCIÓN

Guitar 1

Guitar 2

p

Gtr 1

Gtr 2

5

Gtr 1

Gtr 2

9

Gtr 1

Gtr 2

14

Socabón Llanero

INTRODUCCIÓN

♩ = 100

The musical score is arranged in four systems, each with two staves labeled 'Guitar 1' and 'Guitar 2'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked as ♩ = 100. The score begins with a double bar line and a repeat sign. The first system shows the initial melodic line in the treble clef and a rhythmic accompaniment in the bass clef. The second system starts at measure 4 and continues the melodic and rhythmic patterns. The third system starts at measure 8 and includes a first ending bracket over the final two measures. The fourth system starts at measure 12 and concludes the introduction with a final chord in the bass clef.

SON MARÍA O MARÍA RASTROJO

INTRODUCCIÓN

The musical score is arranged in four systems, each with two staves: Gtr 1 (top) and Gtr 2 (bottom). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first system includes a dynamic marking of *p* (piano) below the Gtr 2 staff. The second system begins with a measure number of 5 above the Gtr 1 staff. The third system begins with a measure number of 9 above the Gtr 1 staff. The fourth system begins with a measure number of 14 above the Gtr 1 staff and includes first and second endings for the final two measures, labeled 1 and 2 above the staves.

TORRENTE DE SEIS MAULINA

MESANO TRANSPORTADO

INTRODUCCIÓN

♩ = 96

The musical score is arranged in four systems, each with two staves labeled 'Guitar 1' and 'Guitar 2'. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. Measure numbers 1, 6, 11, and 16 are indicated at the start of their respective systems. The first system (measures 1-5) shows a melodic line in Guitar 1 and a rhythmic accompaniment in Guitar 2. The second system (measures 6-10) continues this pattern. The third system (measures 11-15) features a melodic line in Guitar 1 and a rhythmic accompaniment in Guitar 2, with a dynamic marking of *mf* at the end. The fourth system (measures 16-20) shows a melodic line in Guitar 1 and a rhythmic accompaniment in Guitar 2, with a dynamic marking of *pp* at the beginning.

2

TORRENTE DE SEIS MAULINA

Gtr 1

Gtr 2

27

ff

Gtr 1

Gtr 2

26

Gtr 1

Gtr 2

37

pp

Gtr. 1

Gtr 2

35

TORRENTE DE VALDIVIESO

INTRODUCCIÓN

The musical score is arranged in four systems, each with two staves labeled 'Guitar 1' and 'Guitar 2'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first system starts with a dynamic marking of *mf* for Guitar 1 and *mp* for Guitar 2. The score includes measure numbers 4, 8, and 14. The piece concludes with a double bar line and first and second endings marked '1' and '2'.

2

SOCABON VALDIVIESO

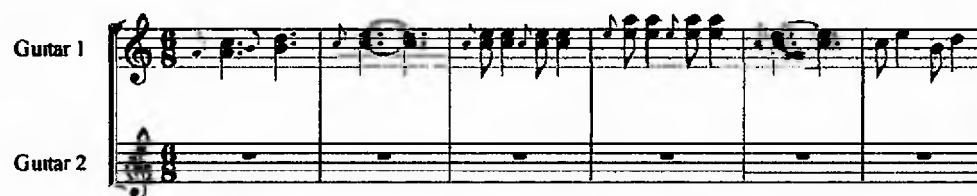
The image displays a musical score for two guitar parts, Gtr 1 and Gtr 2, for the piece 'SOCABON VALDIVIESO'. The score is divided into two systems. The first system covers measures 19 to 23, and the second system covers measures 24 to 28. Each system consists of two staves: Gtr 1 (top) and Gtr 2 (bottom). The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The Gtr 1 part features a melodic line with various note values and rests, including a first ending bracket over measures 21-22 and a second ending bracket over measures 23-24. The Gtr 2 part provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. Measure numbers 19, 24, 1, and 2 are indicated at the beginning of their respective measures.

TORRENTE DE LLANTO

INTRODUCCIÓN

Guitar 1

Guitar 2



The first system of musical notation shows two guitar parts. Guitar 1 is in the treble clef and plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some triplets. Guitar 2 is in the bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Gtr. 1

Gtr. 2

7

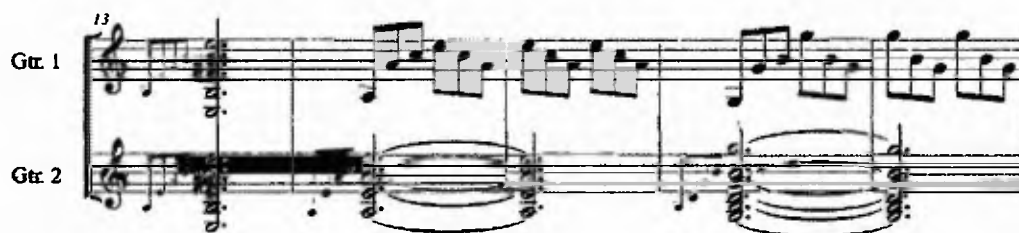


The second system of musical notation starts at measure 7. Guitar 1 continues its melodic line with more complex rhythmic patterns. Guitar 2 provides a steady bass line with some chordal textures.

Gtr. 1

Gtr. 2

13



The third system of musical notation starts at measure 13. Guitar 1 plays a more active melodic line. Guitar 2 features a prominent bass line with sustained notes and some chordal accompaniment.

Gtr. 1

Gtr. 2

18



The fourth system of musical notation starts at measure 18. Guitar 1 continues with its melodic development. Guitar 2 maintains a strong bass presence with sustained notes and chordal support.

2

TORRENTE DE LLANTO

33

Gtr 1

Gtr 2

39

Gtr 1

Gtr 2

35

Gtr 1

Gtr 2

40

Gtr 1

Gtr 2

GALLINO PICA0

INTRODUCCIÓN

♩ = 120

Guitar 1

Guitar 2

7

Gtr 1

Gtr 2

13

1

2

Gtr 1

Gtr 2

18

Gtr 1

Gtr 2

**ÚNICA Y NUEVA ASOCIACIÓN DE PROMOTORES Y EVENTOS EN
VERAGUAS**

